

**INSIDE:**

- International election observers comment — page 3.
- “Thread to the Past” at The Ukrainian Museum — page 9.
- Tennis, swimming championships at Soyuzivka — pages 10-11.

# THE UKRAINIAN WEEKLY

Published by the Ukrainian National Association Inc., a fraternal non-profit association

Vol. LXXV

No. 40

THE UKRAINIAN WEEKLY

SUNDAY, OCTOBER 7, 2007

\$1/\$2 in Ukraine

## No clear winner in Ukraine's parliamentary elections

by Zenon Zawada  
Kyiv Press Bureau

KYIV – No clear winner emerged from Ukraine's September 30 pre-term parliamentary elections, which resulted in a slightly altered political landscape, laden with uncertainty and potential for instability.

Once again, Yulia Tymoshenko proved she is the most dynamic figure in Ukrainian politics, finishing in second place with almost 31 percent of the vote and gaining 1.5 million new supporters from last year.

The Party of the Regions remained Ukraine's most widely supported political force, earning more than 34 percent of the vote.

While Socialist Party Chair Oleksander Moroz determined last year's coalition government, he is no longer a factor and, instead, Ukrainian President Viktor Yushchenko will be the decider.

Days after the election, political observers were split on whether Mr. Yushchenko would revive the Orange coalition, which enjoyed a razor-thin edge over the other three parties that qualified (44.9 percent versus 43.7 percent), or again risk bringing the Party of the Regions to power.

Whether he is posturing or launching negotiations, the president revealed he might ignore the promise made by Yuri Lutsenko, leader of the pro-presidential Our Ukraine – People's Self-Defense bloc, to form the coalition government exclusively with the Tymoshenko Bloc.

Standing outside the Presidential Secretariat for a nationally televised address on October 3, Mr. Yushchenko cast himself in the role of peacemaker,

calling upon all political forces to unite.

“It's my deep conviction that today, neither the prime minister's seat, nor the division of government posts or Verkhovna Rada committees, will ensure the stabilization of the political situation,” Mr. Yushchenko said.

“In reality, we can obtain true political stability from political understanding among the three key political players – the Party of the Regions, the Tymoshenko Bloc and Our Ukraine.”

Mr. Yushchenko did not specifically refer to a “broad coalition” in his statement, nor did he imply an Orange coalition, indicating that negotiations would take place with both contenders for the prime ministership – Mr. Yanukovich and Ms. Tymoshenko.

### Coalition talks commence

Later that evening President Yushchenko told reporters in Berlin that his proposal to involve the three political giants could entail giving the opposition representation in the Cabinet of Ministers.

Such a proposal stuck observers as strange, given that an “opposition” is theoretically supposed to be opposed to a given government and not work in tandem with it.

The statement revealed that the Ukrainian president finds himself in the difficult position of trying to somehow appease and accommodate the two largest political forces, one of which refuses to cooperate with the other.

If Mr. Yushchenko forces Ms. Tymoshenko into the opposition, he stands to lose support from a significant portion of his party, resulting in a tenu-



Our Ukraine – People's Self-Defense bloc leader Yuri Lutsenko congratulates Yulia Tymoshenko on her bloc's election success with a bouquet of roses on the night of election day, September 30.

ous coalition, said Pavlo Bulhak, a political expert with the Stratehema Center for Practical Politics in Kyiv.

If the Party of the Regions is in the opposition, it will likely behave aggressively and threaten his government's stability, Mr. Bulhak added.

Therefore, Mr. Yushchenko is looking for some kind of creative compromise, such as giving opposition leaders vice prime ministerships and parliamentary committee chairmanships.

“The Regions could launch a crusade against an Orange coalition,” Mr. Bulhak

(Continued on page 13)

## Lytvyn Bloc's finish is elections' surprise

by Zenon Zawada  
Kyiv Press Bureau

KYIV – Some correctly predicted the Communist Party of Ukraine would once again qualify for the Verkhovna Rada. But very few believed that former Verkhovna Rada Chair Volodymyr Lytvyn could rebound from last year's defeat and lead his bloc back into the halls of Ukraine's Parliament.

The biggest surprise of the 2007 parliamentary elections was the resurrection of the Bloc of Volodymyr Lytvyn which gained about 305,000 supporters from last year and boosted its total to 925,000 votes, or 3.96 percent of the electorate.

Just how the handsome, 51-year-old academic pulled it off eludes many.

Some political observers believe he attracted voters fed up with the Orange forces and the Party of the Regions. Others are more cynical.

“My impression is Lytvyn went the route of stealthy falsifications and vote manipulation,” said Ivan Lozowy, president of the Kyiv-based Institute of Statehood and Democracy, financed by Ukrainian businesses.

Such allegations surfaced throughout Ukraine as election day approached.

The Yulia Tymoshenko Bloc alleged on September 29 that Lytvyn Bloc campaign workers paid \$10 bribes to villagers in the Cherkasy Oblast for their votes.

Crimean Party of the Regions Campaign Chief Oleksii Boyarchuk alleged on

(Continued on page 18)

## UNA General Assembly holds annual meeting

by Roma Hadzewycz

KERHONKSON, N.Y. – Plans for the development of the Soyuzivka estate, efforts to revitalize Ukrainian National Association branches in Canada and the marketing of UNA products and its newspapers were the principal topics of discussion at the UNA General Assembly's annual meeting on Friday through Sunday, September 14-16.

Participating in the meeting at the UNA estate were: the UNA's executive officers, President Stefan Kaczaraj, First Vice-President Zenon Holubec, Second Vice-President Michael Koziupa, Director for Canada Myron Groch, National Secretary Christine Kozak and Treasurer Roma Lisovich; Auditors Slavko Tysiak, Wasyl Szeremeta and Vasyl Luchkiw; and Advisors Maya Lew, Gloria Horbaty, Nicholas Fil, Eugene Oscislawski, Olya Czerkas and Eugene

(Continued on page 5)



Members of the UNA General Assembly at the official opening of their meeting.

## ANALYSIS

## Ukraine's elections are over, but the outcome is unclear

by Pavel Korduban

Eurasia Daily Monitor

October 2

Ukraine's September 30 early parliamentary elections produced a hung Parliament, just as the regular election did in March 2006. Like last year, the Party of the Regions (PRU) of Prime Minister Viktor Yanukovich scored more votes than other parties. The Our Ukraine – People's Self-Defense bloc (OU-PSD), backed by President Viktor Yushchenko, came in third with nearly the same result as Our Ukraine in 2006. The opposition Yulia Tymoshenko Bloc (YTB), however, made a sensation, scoring almost as much as the PRU. YTB benefited from the snap election most of all, and its leader, Ms. Tymoshenko, stands a high chance of replacing Mr. Yanukovich as prime minister.

Three non-partisan exit polls were conducted after polls closed on election night, showing that four forces definitely overcame the 3 percent barrier to gain seats in Parliament, and two more may yet clear the barrier. The exit polls showed that 34.5 to 35.2 percent of Ukrainians voted for the PRU, 30.4 to 32.34 percent for the YTB, 13.4 to 14.4 percent for OU-PSD, and 4.5 to 5.1 percent for the Communists (CPU). Two of the exit polls showed that the centrist Bloc of Volodymyr Lytvyn may score 4-4.5 percent, and that the Socialists (SPU) scored slightly less than 3 percent.

Turnout was slightly over 62 percent. With 94 percent of ballots counted by 8 a.m. Kyiv time on Tuesday, October 2, the PRU scored 34 percent, the YTB 30.1 percent, OU-PSD 14.27 percent and the CPU 5.37 percent. Mr. Lytvyn's bloc – the only party among the front-runners that failed to make it into Parliament in 2006 – scored 4 percent. The fate of the SPU is still undecided.

The YTB was expected to perform better than in 2006, when it scored 22 percent. Not many observers, however, believed that it would clear the 30 percent mark. Ukrainian sociologists suggested that Ms. Tymoshenko's aggressive election tours during the two weeks preceding the election, when the results of opinion polls could not be made public, may have added as much as 6-10 percent to her bloc's popularity.

Observers from the Organization for Security and Cooperation in Europe, the parliamentary assemblies of NATO and the Council of Europe, the European Parliament, the National Democratic Institute and Russia agreed that the election was generally free and fair.

A number of irregularities were reported across the country, such as double entries, omissions and nonexistent names on the voter rolls; also a policewoman was found shot dead at a polling station in eastern Ukraine. The irregularities, however, did not affect the final outcome of the polls.

This, however, does not mean that the election will be recognized as free and fair at home. Some two-thirds of

Ukrainians were convinced that the vote would be rigged, the Kyiv-based analyst Kost Bondarenko told RTVi. The SPU – Mr. Yanukovich's key ally in the outgoing Parliament – said that it would contest any outcome of the election in court. The YTB made it clear that it would contest the election results in the PRU's strongholds in the east of Ukraine. Yuri Lutsenko, who tops the OU-PSD list, warned of a new revolution if his party fails to enter a ruling coalition.

The Constitution of Ukraine stipulates that the majority coalition in Parliament shall form the Cabinet, and that the previous Cabinet shall resign before the newly elected Parliament. This means that Prime Minister Yanukovich has to resign, although President Yushchenko may reappoint him if the PRU manages to build a majority again. That, however, will not be easy to achieve.

OU-PSD and YTB leaders proclaimed ahead of the election that they would be in the same camp irrespective of the election result. Taken together, the two scored more than the PRU and its allies in the pro-Yanukovich coalition – the CPU and the SPU. This means that OU-PSD and the YTB should be able to form the majority.

The post of prime minister in a OU-PSD/YTB coalition should go to Ms. Tymoshenko, as her bloc scored more than twice as many votes as OU-PSD. Ms. Tymoshenko, who served as prime minister in the first post-Orange Revolution government in February-September 2005, has never concealed her ambition to become prime minister again. Speaking about her foreign policy priorities to Korrespondent shortly before the election, Ms. Tymoshenko said: "Russia is destined to be our eternal partner, no matter [whether] you like it or not. On the other hand, we have Poland ... and Georgia, of course. There is also the world's oil zone stretching from Turkmenistan to Iran." Speaking about the European Union, she said France and Germany should be Ukraine's key allies there.

The PRU may retain control over the government if they manage to split the Yushchenko-Tymoshenko union, if either the YTB or OU-PSD performs significantly worse than the exit polls predicted, or if the Socialists overcome the 3 percent barrier, and simultaneously Mr. Lytvyn's bloc agrees to join a coalition with the PRU.

It is unclear which camp Mr. Lytvyn's bloc will join, as its representatives kept mum on this during the campaign. The position of Mr. Lytvyn's bloc may be decisive for the fate of the Yanukovich Cabinet if the YTB/OU-PSD alliance fails to secure control of 226 seats in Ukraine's 450-seat unicameral Verkhovna Rada.

Sources: *Kommersant Ukraine*, September 26; *Korrespondent*, September 28; *Itar-Tass*, RTVi, September 30; *Channel 5*, September 27, September 30, October 1.

## Quotable notes

... The reason for the snap parliamentary election is the evil of untruth, corruption and betrayal. ... The country's course must be changed immediately, with no half steps and double standards. It is time we put an end to chaos, stagnation and imitation of reforms. We need deep, profound changes which each of us will feel.

... Believe in yourselves. Believe in your own vote. You are not voting for regional preferences – you are electing the country's fate. Vote for those you trust, responsibly and using common sense.

– President Viktor Yushchenko, in a televised address to the nation, September 29.

## NEWSBRIEFS

### Ukrainians cast their ballots

KYIV – Ukrainians on September 30 voted in the pre-term parliamentary elections scheduled back in July by President Viktor Yushchenko, Ukrainian media reported. "Speaking generally, Ukrainians should congratulate themselves. The elections were valid. In my personal opinion, they took place in accordance with the law and, what is more, in a democratic manner. The voting procedures were appropriately observed," Central Election Commission (CEC) Chairman Volodymyr Shapoval told journalists on October 1, after the CEC tallied some 50 percent of the ballots. Mr. Shapoval said that, according to preliminary results, turnout was around 62 percent. "I will accept any results of the election in case of legal and fair voting, regardless of the color of the flags, regardless of the region. There won't be another 'maidan' [protests on Independence Square in Kyiv during the 2004 Orange Revolution]," President Viktor Yushchenko told journalists after casting his ballot on September 30. "In my mind, this is a test for the whole Ukrainian nation. I think there will be no more pre-term elections," Prime Minister Viktor Yanukovich said after voting. (RFE/RL Newsline)

### Voter turnout: 62.38 percent

KYIV – Voter turnout for the pre-term parliamentary elections was 62.38 percent, the deputy chairman of the Central Election Commission, Andriy Mahera, told a regular CEC news briefing on October 1. According to Mr. Mahera, all 225 constituencies had already provided information about voter turnout. (Ukrinform)

### 99.44 percent of votes now counted

KYIV – After tallying the vote in the September 30 pre-term polls from 99.44 percent of polling stations, the Central Election Commission reported on its website that the Party of the Regions received 34.28 percent of the vote, the Yulia Tymoshenko Bloc 30.77 percent, the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc 14.20 percent, the Communist Party

5.38 percent, the Lytvyn Bloc 3.96 percent and the Socialist Party 2.87 percent. The current election outcome gives the Yulia Tymoshenko Bloc and the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc jointly a slim majority of 229 seats in the 450-seat Verkhovna Rada. The commission expects that it will be able to view all potential election complaints until October 15 and publish official results after that date. (RFE/RL Newsline)

### YTB questions some results

KYIV – Oleksander Turchynov, the head of the Yulia Tymoshenko Bloc's election headquarters, told journalists on October 1 that the bloc is preparing to question in court the official election results in some constituencies in eastern Ukraine, UNIAN reported. Mr. Turchynov said these preparations are linked to the reluctance of oblast election commissions in Luhansk and Donetsk to submit the regional vote count to the Central Election Commission. He suggested that the election authorities in Luhansk and Donetsk have ordered vote recount in some constituencies in order to "improve" the election showing of the Socialist Party and thus ensure that the party overcomes the 3 percent election threshold. According to Mr. Turchynov, the Socialists' election results in these two regions are being inflated at the expense of votes cast for the Tymoshenko Bloc and the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc. (RFE/RL Newsline)

### Russia threatens gas supply cuts

MOSCOW – The state-controlled monopoly Gazprom said in a statement on October 2 that it would cut gas supplies to Ukraine if Kyiv does not pay by the end of October the \$1.3 billion the company says Ukraine owes it, international media reported. The statement noted that "The problem is objective. It is not connected in any way with who wins or does not win in [the recent legislative elections in] Ukraine. But it is connected to debts that have to be paid." The Financial Times on October 3 quot-

(Continued on page 14)

## THE UKRAINIAN WEEKLY

FOUNDED 1933

An English-language newspaper published by the Ukrainian National Association Inc., a non-profit association, at 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Yearly subscription rate: \$55; for UNA members – \$45.

Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices. (ISSN – 0273-9348)

The Weekly: UNA:  
Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510 Tel: (973) 292-9800; Fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to: Editor-in-chief: Roma Hadzewycz  
The Ukrainian Weekly Editors:  
2200 Route 10 Zenon Zawada (Kyiv)  
P.O. Box 280 Matthew Dubas  
Parsippany, NJ 07054

The Ukrainian Weekly Archive: [www.ukrweekly.com](http://www.ukrweekly.com); e-mail: [staff@ukrweekly.com](mailto:staff@ukrweekly.com)

The Ukrainian Weekly, OCTOBER 7, 2007 No. 40, Vol. LXXV  
Copyright © 2007 The Ukrainian Weekly

### ADMINISTRATION OF THE UKRAINIAN WEEKLY AND SVOBODA

Walter Honcharyk, administrator (973) 292-9800, ext. 3041  
e-mail: [ukradmin@att.net](mailto:ukradmin@att.net)  
Maria Oscislawski, advertising manager (973) 292-9800, ext. 3040  
e-mail: [adukr@optonline.net](mailto:adukr@optonline.net)  
Maryyka Pendzola, subscriptions (973) 292-9800, ext. 3042  
e-mail: [ukrsubscr@att.net](mailto:ukrsubscr@att.net)

## Observers cite poor voter lists, isolated attempts at vote fraud

by Zenon Zawada  
Kyiv Press Bureau

KYIV – The September 30 elections met international standards and Ukrainian democracy remains on track, in the view of international election observers who offered their analyses in the following days.

Although observers cited poor quality of voter lists and attempts at vote fraud in isolated instances, they said those factors weren't significant enough to disqualify the election results.

"Despite difficult circumstances, these elections were conducted in a positive and professional manner," said Tone Tingsgaard, the vice-president of the Parliamentary Assembly of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE).

The Ukrainian government agreed.

"We are able to state with surety that the democratic elections won't be falsified," said Valentyn Nalyvaichenko, acting director of the Security Service of Ukraine.

Not everyone was satisfied, however.

Top vote-getter Party of the Regions stated on October 2 that it is preparing 250 complaints regarding election violations, and the Socialist Party of Ukraine, which barely missed the 3 percent barrier, stated it would file complaints of election fraud. The Communist Party of Ukraine wants a recount.

The so-called Orange forces, meanwhile, are accusing their rivals of fraud.

Yulia Tymoshenko, leader of the eponymous bloc, on October 2 said the Socialists committed vote fraud through bribery and falsification of election protocols.

The Security Service of Ukraine (SBU), which is under the president's influence, filed four criminal charges against election commissioners for interference with the electronic vote-reporting system, also citing instances of intentionally delayed reporting and falsified protocols reporting as much as 100 percent turnout.

The highest number of election violations occurred in the Odesa and Donetsk oblasts, the SBU reported, a view also held among election observers. The Donetsk Oblast is the home base of the Party of the Regions, which is widely believed by political observers to heavily tamper with election results there.

Unreasonably high voter turnouts and duplicate voters in certain precincts were reported by international observers.

Four Canadian observers said they were intimidated and threatened on September 28 when questioning the appearance of 13,000 apparent duplicate voters in a particular Mariupol precinct.

In the days following the elections, international observers filed reports of vote fraud in the Donetsk Oblast.

A first-hand witness was Katrina Durbak, 25, an American election observer with the Ukrainian Congress Committee of America. In the Donetsk Oblast village of Buhas, she and her Polish mission partner discovered that 20 percent of the election ballots, or 164 ballots, were unsigned when emptied out of the voting urns.

When Ms. Durbak brought this to the attention of election commissioners, they tried convincing her not to report the illegal ballots and allow a commissioner to sign them post facto. The vast majority of these ballots were cast for the Party of the Regions, Ms. Durbak noted.

Four hours of heated confrontation came to an end when representatives of the pro-presidential Our Ukraine – People's Self-Defense bloc arrived at the precinct and helped to disqualify the ballots, but only after the commissioners had tried to prevent their entry by lock-



Katrina Durbak

**A precinct election commissioner in the Donetsk Oblast village of Buhas opens a safe containing election ballots on September 29, the day before elections. The law requires ballots to be sealed in a safe until the morning of election day.**

ing them out.

"I was surprised by the amount of fraud I saw," Ms. Durbak said.

In ping-pong fashion, the coalition parties responded with their own accusations.

Donetsk precinct election commission chair and Socialist representative Dzhasur Lutfullayev alleged his life was threatened by political opponents.

The Party of the Regions alleged Orange representatives interfered with an electronic transit server at a Kyiv precinct election commission.

When television reporters investigated the charges, the Party of the Regions commission representative, Andrii Blanutsa, couldn't confirm them.

The mutual accusations of vote fraud and election tampering after the elections were expected by all political observers.

Days before the election, Socialist Party leader Oleksander Moroz had said he would appeal the results.

The main motivation for the fraud accusations is to open new fronts in the political wars and gain negotiating cards in coalition-forming talks, said Ivan Lozowy, chair of the Kyiv-based Institute of Statehood and Democracy, financed by Ukrainian businesses.

"The Party of the Regions may bombard the courts with accusations of election violations," he said. "They take this card out of their sleeve during the negotiations and say if you agree to our terms, we'll put a stop to this. It's another front in an ongoing war between various politicians."

However, fraud accusations have credibility, Mr. Lozowy said. In his view, all the major parties likely participated in some degree of voter fraud. In particular, he said he believes the Bloc of Volodymyr Lytvyn bought a chunk of its 900,000-plus votes through bribery.

"I don't doubt that falsifications are significant," Mr. Lozowy said. "There isn't a lot of hard evidence yet, but plenty of circumstantial and anecdotal."

International observers have rubber-stamped the elections because it's not within their ability or purview to untangle the intricate web of Ukrainian election fraud, said Mr. Lozowy, who once served as an OSCE observer.

"Their starting posture is that any election in which blood isn't spilled is a positive step," he said. "From the Western point of view, it's not so much the elections' results or freeness that is as important as the aspect of supporting them."

## International observers: elections open, but amendments to law of some concern

KYIV – The September 30 parliamentary elections in Ukraine were conducted mostly in line with international commitments and standards for democratic elections, and confirm an open and competitive environment for the conduct of election processes, the International Election Observation Mission led by the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) concluded in a joint preliminary statement on October 1.

OSCE observers said voters had a diverse choice of candidates and parties, and the fundamental freedoms of assembly and expression were respected. However, recent amendments to the election law adopted as part of a compromise to end the political crisis impacted negatively on the election process. Election day was calm and orderly, with the main problems connected to voter lists. The count was assessed positively, though procedures were not always strictly adhered to.

Some 140 parliamentarians and 570 short-term observers monitored the elections for the OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights (OSCE/ODIHR), the OSCE Parliamentary Assembly (OSCE PA), the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE), the European Parliament (EP) and the NATO Parliamentary Assembly (NATO PA).

"Despite difficult circumstances, these elections were conducted in a positive and professional manner. The high turnout on election day was the Ukrainian people's contribution to overcoming the political crisis. It is now the turn of the political forces to deliver," said Tone Tingsgaard, the special coordinator of the short-term election observers and vice-president of the OSCE PA.

Hanne Severinsen, the head of the PACE delegation, said: "Politicians must start playing by the rules instead of playing with the rules. The electoral law was not perfect and the amendments introduced during the political crisis failed to improve it. This was apparent from the number of people losing their right to vote because of traveling. Nevertheless, I was heartened by the efforts of the electoral administrators to remedy the situation and secure voter rights. Now it is time for the politicians to meet the expectations of the society and not just work

for political self interest."

Adrian Severin, who headed the EP delegation, said: "We have observed that during the electoral campaign all main political parties in Ukraine expressed the desire to see their country fully integrate into the EU, to positively contribute to Europe's relations with Russia, as well as to carry out a comprehensive constitutional reform at home. In order to accomplish these goals, it is essential for all Ukrainian political forces to respect the free will expressed by the Ukrainian people, to form a stable government which would respect the pre-electoral consensus for power-sharing between the coalition and opposition and thereby to start realizing an ambitious national reform agenda."

"We were concerned by the problems with the voter lists, which were mainly due to the specific circumstances of this pre-term election, but I was very encouraged by the orderly and transparent processes we witnessed on election day," said the head of the NATO PA delegation, Jan Petersen.

Ambassador Audrey Glover, head of the OSCE/ODIHR long-term mission, said: "Despite the confusion caused by recent amendments to the law, there was a clear political will and effort to make these elections meet international commitments. The next step is to further consolidate the electoral framework."

While amendments to the law, the poor quality of voter lists and possible disenfranchisement of voters who crossed the borders after August 1 caused concern, observers in all parts of Ukraine reported that many voters not on the lists were nevertheless allowed to cast their ballots. An additional concern was the removal of legal provisions safeguarding the integrity of homebound voting.

The campaign was generally calm and a diverse media environment provided for broad coverage of the campaign. There were, however, cases of hidden political advertising and campaigning by state and local officials who were not candidates, the OSCE noted.

Ukraine's Central Election Commission handled most technical aspects efficiently, but the pattern of CEC members voting along party lines at times hampered its work and delayed certain decisions, the OSCE said. Women remain under-represented on candidate lists, it added.

### The parliamentary elections by the numbers

<b>Registered voters in Ukraine:</b>	37,514,224
<b>Registered voters abroad:</b>	433,000
<b>Regular election commissions:</b>	32,235
<b>Election commissions abroad:</b>	115
<b>Election commissions in medical establishments:</b>	1,536
<b>Election commissions in correctional facilities:</b>	215
<b>Election commissions aboard vessels:</b>	114
<b>Election commissions at military units:</b>	1
<b>Election commissions at polar stations:</b>	1
<b>International election observers:</b>	3,354
<b>Journalists accredited with the CEC:</b>	936
<b>Countries where voting was held:</b>	77

Source: Ukrinform

## UCCLA conclave delegates express disappointment over lack of redress settlement

MONTREAL – Delegates from across Canada and a special representative of the Association of Ukrainians in Great Britain (AUGB), Volodymyr Muzyczka, gathered in Montreal for the eighth annual conclave of the Ukrainian Canadian Civil Liberties Association (UCCLA).

On Saturday, September 29, a trilingual memorial plaque was unveiled in Montreal's Stanley Street YMCA building, recalling the educational and humanitarian aid provided by the YMCA to Ukrainians and other Europeans imprisoned unjustly during Canada's first national internment operations of 1914-1920.

Following up on a proposal tabled by Anne Sadelain, a member of the Descendants of Ukrainian Canadian Internees Victims Association (DUCIVA), the Ukrainian Canadian Civil Liberties Foundation, Ukrainian Canadian Congress and Ukrainian Canadian Foundation of Taras Shevchenko acted to realize this initiative, and so recognize the "Y's" help. Wreaths were also laid by these organizations and representatives of the Ukrainian Canadian community of Montreal, as a large audience witnessed the ceremony.

Many UCCLA members voiced their dismay over the lack of any significant progress on securing a redress settlement despite the government's legal obligation

to negotiate, as provided for by Bill C 331 – the Internment of Persons of Ukrainian Origin Act, which received royal assent on November 25, 2005.

Letters were posted to Stephen Harper, prime minister of Canada, and Jason Kenney, secretary of state for multiculturalism and Canadian identity, expressing the Ukrainian Canadian community's disappointment over this situation.

Delegates also were informed about the resignation on August 20 of John B. Gregorovich from the post of UCCLA chairman.

Commenting, the newly elected chairman, Dr. Lubomyr Luciuk, said: "Mr Gregorovich has served the Ukrainian Canadian community for decades with great skill and intelligence and has been responsible for many of our successes over those years. He was one of the initiators of the Ukrainian Canadian redress campaign. Understandably frustrated over the lack of any real progress, John decided that he can no longer lead the UCCLA's ongoing campaign to secure justice in this matter."

Other issues discussed included the launch of a campaign aimed at securing information about the presence of alleged Soviet war criminals in North America, providing educational information about the genocidal Great



**Anne Sadelain of Descendants of Ukrainian Canadian Internees Victims Association, and Stephane Vaillancourt, president of the YMCA in Montreal, unveil a historic plaque in the lobby of the Stanley Street YMCA in commemoration of the aid and comfort provided to internees.**

Famine of 1932-1933 in Soviet Ukraine to schoolchildren in Ukraine, further exposing the complicity of New York Times journalist Walter Duranty in covering up the Holodomor, and planning for the installation of additional internee plaques across Canada, with the next hopefully to be unveiled at Sault Ste.

Marie, Ontario.

Working with the British Ukrainian community, the UCCLA also intends to initiate several projects in the United Kingdom to honor the Ukrainian Canadian men and women who served overseas with the Allied forces during the second world war.

## Canadian teaching fellowship announced for Ukraine

TORONTO – The Katedra Foundation in Toronto has announced a program of non-governmental teaching fellowships tenable at Ukrainian universities. The fellowships are intended to support Ukraine's efforts to integrate its higher learning with European and world scholarship.

These long-term fellowships will allow foreign academics to teach Ukrainian and non-Ukrainian subjects – in Ukrainian or English. The foundation proposes to establish a visiting lectureship, first at the National University of Kyiv Mohyla Academy (NUKMA) and then at universities in Lviv, Odesa, Kharkiv and Luhansk.

The Katedra Foundation announced that Stephen Velychenko, a research fellow at the Chair of Ukrainian Studies and an associate of the Center for European, Russian and Eurasian Studies (CERES) at the University of Toronto, is the recipient of its Fellowship for the 2007-2008 academic year at NaUKMA. He will teach a course on 20th century World Political History. His most recent book, an edited collection titled *Ukraine, the EU and Russia. History, Culture, International Relations* will be published this Fall by Palgrave-MacMillan. In support of the Fellowship the Kyiv Mohyla Foundation of Washington, U.S.A. has funded the purchase of the textbook for the course.

## Ukrainian Canadian Congress prepares for yearlong commemoration of Holodomor

WINNIPEG – Preparations are underway to commemorate the 75th anniversary of the 1932-1933 Famine Genocide in Ukraine – the Holodomor. The Ukrainian World Congress, through its International Holodomor Committee, has successfully engaged the Presidential Administration of Ukraine as well as Ukraine's Foreign Affairs Ministry in the development of an international strategy to mark this tragic moment in history. The yearlong commemoration will begin this year on November 24 and culminate at the end of November 2008.

The Ukrainian Canadian Congress Holodomor Committee is developing a

national strategy of commemoration for the Ukrainian community in Canada to complement the international plan.

This detailed plan will be released over the coming weeks. UCC branches, provincial councils and member-organizations are also encouraged to plan local and provincial commemorative events throughout the coming year.

With the motto "Ukraine remembers! The world recognizes!" the goals will be to raise awareness among Canadians of this period in history, which has yet to be accurately documented in the history books, and ensure that all levels of Canadian government recognize the Holodomor as an act of genocide.

## Ottawa conference to review Canadian assistance to Ukraine

OTTAWA – The Ukrainian Canadian Congress, in collaboration with the Chair of Ukrainian Studies at the University of Ottawa, is hosting a one-day symposium to analyze what has been learned from both government- and community-funded aid projects in Ukraine. Titled "Canadians in Ukraine: An Overview of 15 Years of Technical Assistance Projects," the gathering is taking place in the nation's capital on Thursday, October 11, and is being financed with a grant from the Ukraine Knowledge and Networking Fund of the Canadian International Development Agency (CIDA).

The program will feature speakers who have been involved in a variety of initiatives ranging from civil society and economic development projects to business and charity work. Speakers from the Ukrainian community include Bishop Kenneth Nowakowski of the Ukrainian Catholic Church, Geraldine Nakonechny of the Ukrainian Women's Association of Canada, and Roman Petryshyn of the Ukrainian Resource and Development Center at Grant MacEwan College.

Among several participants from the UCC are National Vice-President Paul Grod, Jars Balan and Markian Shwec. The latter will be speaking on the UCC's growing body of experience organizing observer missions to successive elections in Ukraine since 2004. Representatives of the Ukrainian credit union movement and the Mennonite Central Committee are also on the program.

The sharing of Canadian multicultural values and language policies will be addressed by Orest Kruhlak, a retired senior official with Canadian Heritage, while Kristina Wittfooth will discuss the Ukrainian work of the Canadian Bureau of International Education. Presentations will like-

wise be given by the Saskatchewan Trade and Export Program (STEP) and by academics from Queen's University and the University of Toronto who are engaged in judicial and democratic reform endeavors in Ukraine.

Of particular interest will be a talk by Larissa Pekarska of Kyiv, who monitors Canadian technical assistance projects on behalf of the technical assistance coordination agency of the Ukrainian government. A panel discussion involving Leah Soroka of Agriculture Canada, Zenon Potoczny of the Canada-Ukraine Chamber of Commerce and Françoise Ducros of CIDA will conclude the formal part of the program, after which Borys Gengalo of the Ottawa Ukrainian Canadian Professional and Business Association will deliver closing remarks.

The symposium sessions are open to the public and are free of charge, and will take place from 9 a.m. to 6:30 p.m. at the Chapel of Tabaret Hall, 75 Laurier St. E., Room 11. Representatives of several Canadian government ministries and agencies are expected to be attend, and it is hoped that members of the Ukrainian community will similarly take advantage of the opportunity to learn more about how Canadians have worked to assist Ukraine since independence.

The daylong program will be immediately followed by the third annual Danyliw Research Seminar on Contemporary Ukrainian Studies hosted by the Chair of Ukrainian Studies, which symposium attendees are welcome to attend.

For details about the symposium, which was organized by Dominique Arel of the University of Ottawa and Jars Balan of the Ukrainian Canadian Congress, visit [www.ukrainestudies.uottawa.ca](http://www.ukrainestudies.uottawa.ca) or [www.ucc.ca](http://www.ucc.ca).

### Want to see your name in print?

Then why not become a correspondent of  
The Ukrainian Weekly in your community?

We welcome submissions from all our Ukrainian communities,  
no matter where they are located.

Let the rest of us know what you're up to  
in your corner of the Ukrainian diaspora!

Any questions? Call The Weekly, 973-292-9800, ext. 3049.

## UNA General Assembly...

(Continued from page 1)

Serba; as well as the editor-in-chief of The Ukrainian Weekly and Svoboda, Roma Hadzewycz.

The UNA's six executives – the three full-time officers plus the two vice-presidents and the director for Canada – held an Executive Committee meeting on Friday morning, before the start of the General Assembly deliberations later that day.

Reports of all UNA officers, auditors and advisors, as well as separate reports about the work of Svoboda and The Ukrainian Weekly, were printed prior to the General Assembly meeting and distributed to all participants. Thus, the reports presented during the session were limited to summaries of the reports of the three full-time UNA executives and addenda to reports by all other General Assembly members.

President Kaczaraj noted that the UNA's surplus had increased by \$4.5 million due to the sale of its headquarters building in Parsippany, N.J., and that the UNA had successfully decreased its expenses while increasing income during the period from January 1, 2006, to June 20, 2007.

He said that while the UNA continues to subsidize its two newspapers and Soyuzivka, those subsidies had decreased during the first six months of 2007 to \$50,000 for Svoboda and The Ukrainian Weekly combined and \$336,000 for the estate.

Secretary Kozak focused on the UNA's efforts in the realm of agency-building through the hiring of professional insurance agents, underscoring that it is life insurance and annuity sales that financially support Soyuzivka and the UNA newspapers, among other fraternal benefits.

who contributed their time to making the Soyuzivka Heritage Center's first Ukrainian Festival a huge success. She commended Soyuzivka's manager, Nestor Paslawsky, for a phenomenal job in handling the festival's logistics.

The UNA treasurer later reported in more detail about development plans for the Soyuzivka Heritage Center, including a proposed co-op community.

On Saturday morning the reports of all General Assembly members were unanimously accepted. The Auditing Committee then presented its report, and Chairman Tysiak noted that the auditors have no reservations regarding the UNA's operations. "The big change," he said, "is that there is a lot of consultation with the executives regarding execution of the UNA's strategic plan."

Also reporting to the General Assembly was Soyuzivka Manager Paslawsky, who spoke about the 2007 summer season, which he characterized as quite successful. The season began, he noted, with a full house for Memorial Day weekend, during which the Ukrainian Medical Association of North America held its convention.

The success continued with two tours of the Plast preschoolers' camp known as "Tabir Ptashat," which had near record numbers of participants, and Tennis Camp, which had its largest attendance ever. Likewise, the Roma Pryma Bohachevsky dance camp and dance workshop nearly doubled the number of their participants. Meanwhile the Sich Sports Camp was forced to turn away participants due to the volume of applications.

However, the biggest success, Mr. Paslawsky said, was the first annual Ukrainian Film and Cultural Festival, which was held over a five-day period in July. He commented that what stands out



Members of the Fraternal Committee during one of their sessions (from left): Gloria Horbaty, Eugene Oscislawski, Olya Czerkas and Christine Kozak.

She also pointed to the expansion and improvement of the UNA website, which now includes a Resource Center for branch secretaries and field agents.

Ms. Kozak informed General Assembly members that the UNA is seeking to fill the posts of district chairs for Allentown, Pa., Baltimore, Montreal, Philadelphia, Syracuse, N.Y., Toronto and Winnipeg.

Treasurer Lisovich reported that the financial performance of the UNA had greatly improved in 2007 as compared with the prior year. She also noted that the UNA generates 85 percent of its insurance sales in three states: Pennsylvania (which alone accounts for 32 percent of sales), New Jersey and New York. Thus, there is much room for improvement.

Ms. Lisovich underscored the very valuable contributions of more than 60 volunteers and Soyuzivka employees

from the 2007 summer season is the number of youths and young adults attending events and enjoying weekends at Soyuzivka.

During the first day of the General Assembly's meeting, officers, auditors and advisors signed up to serve on the following six committees: Financial, Fraternal, Organizing, Canada, Soyuzivka and Publications. The committees then held their own meetings on Friday and Saturday, later reporting their recommendations to the complete assembly.

First to report was the Financial Committee, with Ms. Lisovich delivering the proposed budget for 2008. Among the recommendations were: an increase in the amount to be allocated for UNA scholarships to \$25,000; and an allocation of \$100,000 for advertising and marketing of UNA products, Svoboda and The



UNA First Vice-President Zenon Holubec (at podium) delivers the Publications Committee report. Seated (from left) are: National Secretary Christine Kozak, President Stefan Kaczaraj and Second Vice-President Michael Koziupa.

Ukrainian Weekly, as well as Soyuzivka.

The Fraternal Committee report, which was delivered by Advisor Horbaty, presented a series of proposals aimed at increasing the UNA's visibility within the Ukrainian community, increasing UNA membership, promoting subscriptions to Svoboda and The Ukrainian Weekly, and diversifying activities at Soyuzivka.

First Vice-President Holubec delivered the Publications Committee report, which took a close look at three issues: extremely poor postal delivery of the UNA's newspapers; marketing of Svoboda and The Ukrainian Weekly; and preparing online versions of both newspapers.

The Organizing Committee recommended various measures to increase the effectiveness of UNA branch secretaries, further expand the UNA website, upgrade the UNA presence at Soyuzivka via a dedicated office space, and improve UNA advertising through branding. The report was delivered by Advisor Lew.

Ms. Lew also reported on behalf of the Soyuzivka Committee, which proposed that fund-raising for the estate be intensified via the Soyuzivka Heritage Foundation, and that proceeds from sales of UNA Christmas cards and Soyuzivka calendars be earmarked for the foundation.

The Canada Committee report was delivered by Auditor Tysiak, who began by noting that committee members first reviewed the action plan adopted at last year's General Assembly meeting, determining that most items warranted continued attention. The committee also recommended the establishment of a network of independent insurance agents; revival

of the UNA branch secretaries network; regularly monthly progress reports on UNA activity in Canada; and identification of special events where the UNA's presence would be desirable.

Finally, Auditor Szeremeta shared with the General Assembly his special presentation on how UNA products can be used to plan and save for a child's education. Dr. Szeremeta underscored that both current members and potential members could benefit from such a presentation.

Following a brief discussion of miscellaneous matters, the meeting was adjourned at midday Sunday with the traditional singing of the Ukrainian national anthem.

Also in keeping with tradition, the General Assembly's meeting was opened on Friday afternoon with a brief ceremony honoring Taras Shevchenko, Ukraine's leading poet, who is the patron of the UNA, and the singing of the national anthems of the United States, Canada and Ukraine, as well as Shevchenko's "Zapovit" (Testament). The women of the General Assembly also placed flowers at the foot of Soyuzivka's monument to the Rev. Hryhory Hryshka, founder of the UNA.

A prayer was offered by First Vice-President Holubec to open the General Assembly's proceedings, after which a moment of silence was observed in memory of the UNA activists who had passed away since the 2006 meeting of the General Assembly: former Supreme Advisor Andrew Keybida, who also served as secretary of Branch 322, and Branch 144 Secretary Olha Berejan.



The Financial Committee during its deliberations at the annual meeting of the UNA General Assembly.

## THE UKRAINIAN WEEKLY

### It's déjà vu all over again

In Ukraine this week it was, as the sage Yogi Berra would say, "déjà vu all over again." After the pre-term parliamentary elections of September 30 it seemed as if, once again, Ukraine was split between two major forces: the Party of the Regions (which at last count had received 34.35 percent of the vote) and the Orange Revolution partners, the Yulia Tymoshenko Bloc (with 30.73 percent) and Our Ukraine – People's Self Defense (with 14.16 percent). Also in the parliamentary mix were the Communist Party of Ukraine (5.38 percent) and, surprisingly, the Bloc of Volodymyr Lytvyn (3.96 percent).

The biggest question remained unanswered: who would form the majority coalition in the Verkhovna Rada and thereby call the shots on the formation of a new government and Ukraine's direction for the immediate future?

On October 3 President Viktor Yushchenko got very strong mixed reactions to his statement on the formation of a majority coalition.

To be sure, he certainly was correct when he stated: "I am conscious that the results of this election reflect [the Ukrainian people's] opinions and their moods." And surely we shared his hope when he stated that he expects "the Party of the Regions, BYuT [the Ukrainian acronym for Yulia Tymoshenko Bloc], Our Ukraine – People's Self-Defense and the Lytvyn Bloc to demonstrate political wisdom and take steps aimed at consolidating Ukraine around national priorities."

But then there was this wording: "I have held political consultations with the political winners over the past two days and today I commission the Party of the Regions, BYuT, Our Ukraine – People's Self-Defense and the other winners to start preliminary political consultations to form a majority in Ukraine's Parliament and form a Ukrainian government." And that is what set things off.

Commentators saw signs of a "grand coalition" in this formulation. Viktor Yanukovich, leader of the Party of the Regions, welcomed the president's remarks, while the Tymoshenko Bloc rejected the idea of a grand coalition. Yulia Tymoshenko did not mince words: "If a broad coalition is born, we will not participate in it. We will work in opposition. This will be more honest to the country and to the people." And many people saw signs of betrayal: Would the president's political force, OU-PSD, not strive to create a coalition with the Tymoshenko Bloc?

The next day President Yushchenko was forced to explain what he apparently had in mind. Speaking from Berlin, he said that, while the Tymoshenko Bloc and Our Ukraine – People's Self-Defense bloc have enough seats to form a majority coalition, they should adopt a constructive attitude toward other groups and offer them posts in government for the sake of political stability. "In order to do so, opposition representatives must be given the chance to work at jobs in Parliament," Mr. Yushchenko said, according to an RFE/RL report that quoted his presidential website. He added that the same should apply to opposition representatives in the Cabinet of Ministers. "I am certain that such proposals will be considered."

Taking a closer look at the president's October 3 statement, one finds this significant paragraph: "I would like to emphasize that the Party of the Regions, BYuT and Our Ukraine have garnered support from 80 percent of voters over the past year and a half. This shows the exceptional responsibility these three political forces bear for stabilizing the political situation in Ukraine's Parliament, the fundamental rules to form a majority and a government on its basis, and the principles of relations between the government and the opposition." So, perhaps Mr. Yushchenko really was not speaking of a grand coalition... At the very least, however, the president was trying to cover all the bases – and give himself some wiggle room while things get sorted out.

Which outcome is best for Ukraine? And will the president team up with the forces of Ms. Tymoshenko or those of Mr. Yanukovich? Who has the right answer? Perhaps none of us know the absolutely correct answer.

However, to the idea of a grand coalition whose principal players would be the Party of the Regions and the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc, we say: Been there, done that. And it wasn't good. Not for the coalition "partners," and not for the people of Ukraine. Yes, unity is a laudable goal. But it must be a unity of purpose, not a false unity like last year's ill-fated Universal of National Unity signed by Messrs. Yushchenko and Yanukovich.

Oct  
4  
2004

### Turning the pages back...

Two years ago, a poll conducted by the Democratic Initiatives Foundation (DIF) on October 9-10, showed that Viktor Yanukovich with 34 percent had a slim lead over Viktor Yushchenko's 31 percent in the race for the presidency.

The shift of Mr. Yanukovich to the lead, according to Ilko Kucheriv, director of DIF, was due to a populist strategy to appeal to older voters and Communist Party sympathizers, calling for raised pensions, official status for the Russian language in Ukraine and dual citizenship with Russia. This change in strategy resulted in his popularity to rise 16 percent since January 2004, and in the three weeks since September 22, 2004, (the date of the previous DIF poll) it rose another 7 percent.

Mr. Yanukovich's other rivals, Communist Party leader Petro Symonenko, lost ratings from 7.4 percent to 3.4 percent, while Socialist Party leader Oleksander Moroz lost ground from 6 percent to 4.8 percent.

A second survey by the DIF indicated that in a run-off between the two Viktor, Mr. Yanukovich would win by a margin of 40.8 percent to 39.4 percent, with a margin of error of +/- 2 percent.

Source: "Yanukovich ahead in the polls, has slim lead over Yushchenko," by Roman Woronowycz, *The Ukrainian Weekly*, October 17, 2004.

## NEWS ANALYSIS

### For now, the only thing certain in Ukraine is uncertainty

by Jan Maksymiuk

RFE/RL Newswire

October 3

Political opponents Viktor Yanukovich and Yulia Tymoshenko barely waited for polling stations to close before each claimed a decisive victory in the September 30 vote. Exit polls appeared to hand the win to Prime Minister Yanukovich's Party of the Regions, with 35 percent of the vote. The same polls indicated the Yulia Tymoshenko Bloc (YTB) would take 31 percent.

Taken individually, however, the results represented a dramatic 10 percent gain for Ms. Tymoshenko over the March 2006 vote, whereas Mr. Yanukovich's results saw little variation. Ms. Tymoshenko had in mind both this and the fact that a partnership with the bloc backed by her erstwhile ally, President Viktor Yushchenko – the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc (OU-PSD), which exit polls handed 13 percent in expected votes – would have given them a majority in the 450-seat Verkhovna Rada and a chance to form the government on their own.

The early stage of the ballot count seemed to bolster Ms. Tymoshenko's hopes. The YTB lead the Party of the Regions by several percentage points for most of the tally's first day. Things began to change, however, when the Central Election Commission began to process voter protocols from Mr. Yanukovich's traditional strongholds in southern and eastern Ukraine. Slowly but surely, the Party of the Regions relegated the Tymoshenko Bloc to second place, with an ever-widening margin.

As of October 3, with more than 99 percent of the ballots counted, the Party of the Regions tops the election list with 34.27 percent of the vote. The YTB is second with 30.78, and OU-PSD third with 14.20.

These preliminary results translate into a slim majority of 229 seats for Ms. Tymoshenko and Mr. Yushchenko's blocs. But this majority is largely contingent on the fate of a fourth group, the Socialist Party – which, with 2.87 percent of the vote, currently falls short of the 3 percent barrier required to enter Parliament. The Socialists have indicated they will demand a recount. If their demands are met, and they ultimately cross the 3 percent hurdle, they will be rewarded with 15 seats and deprive the potential Orange coalition of YTB and OU-PSD of their competitive edge.

Were the Socialists to enter Parliament, Ms. Tymoshenko and Mr.

Yushchenko would be forced to take a third party into their coalition in order to form a Cabinet. The Communists (who have already safely passed the 3 percent hurdle) and the Socialists are unpalatable options for both YTB and OU-PSD. The only possible option left is the bloc led by former Verkhovna Rada Chairman Volodymyr Lytvyn. The Lytvyn Bloc, which has also cleared the 3 percent threshold, might well play the role of kingmaker with its 20 parliamentary mandates.

The mathematical possibilities don't stop there, however. The former Orange Revolution enemies Mr. Yanukovich and Mr. Yushchenko could form a coalition, with or without the Socialists in Parliament. (Ms. Tymoshenko, eyes clearly on the premiership once more, has publicly touted a YTB/OU-PSD alliance, but the pro-Yushchenko bloc has been far more circumspect about an Orange reunion.) And a partnership between the Party of the Regions, the Communists, the Socialists and the Lytvyn Bloc would also hand that group the slimmest of majorities.

Considering the mind-boggling odyssey of coalition-building that followed the March 2006 polls in Ukraine, it is entirely reasonable to say that all of these post-election scenarios stand an equal chance of coming to fruition. Thus, the real winner of the September 30 elections will become clear only once a new parliamentary majority is formed.

The Constitution of Ukraine stipulates that such a majority must be formed within one month of the new legislature's inaugural session. If the deadline passes with no resolution, President Yushchenko has the right to dissolve the legislature and call for yet another round of elections. Since the September 30 polls were the third general elections in Ukraine in the past three years, however, another vote seems highly unlikely.

It is anybody's guess when the Central Election Commission will announce its absolutely final election results and give the go-ahead to the new Verkhovna Rada. If the Socialists make good on their promises to challenge the election results in court, a counterchallenge by YTB and OU-PSD will likely follow. Both Ms. Tymoshenko and Mr. Yushchenko have branded Socialist leader Oleksandr Moroz a "traitor" to the Orange Revolution, so it's reasonable to assume they will do everything possible to bring about his political demise by stripping him of a decimal point or two in the official vote count.

## IN THE PRESS

### Ukraine and the EU: about entering the club

"Europe's funk over its neighbors," editorial, *Financial Times* (London) September 4:

... Countries such as Ukraine need the perspective of eventual membership, however distant, not least as a lever for reform.

This, of course, goes to the heart of the debate over where Europe's borders should be drawn. Poland, for instance, strongly supports Ukrainian accession,

whereas France, for example, does not. That is precisely why leading member-states defend the ENP. By mixing up apples and pears it helps put off the enlargement debate.

... EU ability to induce positive change in its surroundings diminishes when there is no prospect of accession. Europe does not need to limit its influence in this way with countries that might – one day – enter the club.

## Notes on Ukraine

*Taras Kuzio's blog***Yulia is the real victor**  
**October 1**

Before these elections it was common to hear that they would not decide anything, that after the elections everything would return to the same place as it was before the elections.

The election results show that this is not true. Last night in the Yulia Tymoshenko election center in the newly completed Hyatt Hotel, the atmosphere was of victory and an end to years of Orange disappointment and disillusionment. The center was packed with journalists, diplomats, supporters and consultants.

The Yulia Tymoshenko Bloc (YTB) had hoped for a result that would be in the high 20s but, on the basis of exit polls and the latest results released by the Central Election Commission (CEC), they are likely to be in the low 30s. The YTB is either in first place or only 2 percent behind the Party of the Regions (PRU). Our Ukraine and the PRU have approximately the same vote as last year.

The YTB has enjoyed a meteoric 400 percent rise in voter support from only 8 percent in 2002 to 23 percent last year and 32-34 percent this year. That's the big story from this year's elections.

In achieving this success the YTB has saved the Orange Revolution. As I recently wrote in *Ukrayinska Pravda*, the elections would decide the fate of the Orange Revolution. A bad election result (such as the return of Viktor Yanukovich as head of the Anti-Crisis Coalition) would have made Viktor Yushchenko a lame-duck president. And he could have forgotten about a second term.

Dmytro Potekhin, director of the European Strategy Group NGO (and head of the Znayu NGO in the 2004 elections) told me that Mr. Yushchenko has a very blunt choice: either to make Ms.

Tymoshenko his prime minister or become a "political corpse."

Ms. Tymoshenko's victory, therefore, is a second victory for the Orange Revolution and a chance to re-energize Orange voters. It gives Ukraine another chance to introduce the reforms and program for which millions of Ukrainians stood on the freezing maidan for 17 days in 2004.

Mr. Yushchenko's historical legacy, the last two years of his first term and re-election are even more in the hands of Ms. Tymoshenko. If he fails to use this chance – or worse still repeats last year's mistakes – then he is finished and nobody will attend the "panakhyda" (requiem service).

Mr. Yushchenko's political force – Our Ukraine – People's Self-Defense (OU-PSD) – did not improve its popularity from last year because it took upon itself all of the negativity that voters harbored toward Mr. Yushchenko. Ukrainian voters did not believe the election rhetoric of OU-PSD (the statement "the law is the same for everybody" and promises to battle corruption).

A spell in the opposition will be good for the PRU and Ukraine. The Party of the Regions will only change into a normal democratic party if it is in opposition. If allowed into government its members will continue their old ways, as seen in Rinat Akhmetov's corrupt privatization of Dnioproenergo, which resembles the privatization of Kryvorizhstal in 2004 when Mr. Yanukovich was first in government.

Finally, the election results have changed Ukraine's political landscape. The YTB is Ukraine's only all-national party that has built on its success in eastern Ukraine last year. The YTB's reported 25 percent showing in Kharkiv is a major breakthrough. Orange has now penetrated Blue territory and secured popular support there.



Yulia Tymoshenko addresses supporters at the Hyatt Hotel on election night.

**Want to reach us by e-mail?**

Editorial materials: [staff@ukrweekly.com](mailto:staff@ukrweekly.com)

Subscription Department: [ukrsubscr@att.net](mailto:ukrsubscr@att.net)

Advertising Department: [adukr@optonline.net](mailto:adukr@optonline.net)

Preview of Events: [preview@ukrweekly.com](mailto:preview@ukrweekly.com)

Production Department: [design@ukrweekly.com](mailto:design@ukrweekly.com)

Administration: [ukradmin@att.net](mailto:ukradmin@att.net)

**CROSSCURRENTS**

by Andrew Sorokowski

**Honor thy enemies**

The news agency UNIAN reported in September that Ukraine's first joint memorial to soldiers of the Red Army and the Ukrainian Insurgent Army (UPA), who had fought each other, was dedicated in the village of Krykhyovtsi, Ivano-Frankivsk Oblast. A marble stele on one side of the graveyard commemorates the village's 44 Soviet soldiers killed in World War II, while another honors its 16 members of the UPA.

Outside the former USSR, it is difficult to find parallels for Ukraine's wartime predicament. A colonized country's soldiers fight for the colonizer against a foreign invader. A native insurgent army is organized to battle both. The invader organizes local military units and later a division, which wage war against the colonizer. At the same time, the colonizer organizes partisans to harass the invader. Members of all these units believe they are defending their homeland.

Can the same country honor them all? Ukraine's Red Army veterans have protested vociferously against any official approval of the Ukrainian Insurgent Army. The issue has surfaced repeatedly in Ukraine's political debates.

It is not merely symbolic. There are three concrete questions. Should survivors of the UPA be recognized and receive the same benefits as Soviet veterans, including pensions? Should those who died in battle be accorded special cemeteries? Should monuments be raised to them?

While U.S. history offers no direct parallels, our policies in the wake of the Civil War can be instructive. As in World War II-era Ukraine, men on both sides spoke the same language and believed they were defending their country. And, as in Soviet Ukraine, the losers were regarded as traitors. How did the U.S. deal with those men, both the living and the dead?

It was nearly a century after the conflict that the federal government granted veteran status and pension rights to the few surviving Confederate soldiers or their dependents. It did not, however, prevent Southern states from granting them benefits. In the 1880s and 1890s, various state pension systems were established. Perhaps Ukraine's western oblasts could provide pensions for UPA veterans, at least until Kyiv gets around to it.

The South was allowed to honor its Confederate dead. Their graveyards abound. In Richmond, Va., a pyramid commemorates 18,000 Confederates buried in Hollywood Cemetery.

Confederate monuments were slower in coming. Of course, you won't find them in the North. Harvard University's Memorial Hall, built in the 1870s, lists only those students and faculty who died fighting for the Union. But in 1913 – 50 years after Gettysburg – a gathering of Union and Confederate survivors of that terrible battle served as a kind of national reconciliation. On that occasion, statues honoring fallen Confederates were raised, such as the one by the Montgomery County courthouse in Rockville, Md.

The Rockville monument has been a subject of controversy. So has District of Columbia's sole statue of a Confederate officer – the noted Freemason Gen. Albert Pike, who survived the war by many years. Some object to any public symbols of the South's slave-holding sys-

tem. Like many in Ukraine, they feel that no tribute to evil regimes should be left standing. But the famous statue of the lone Southern soldier in Alexandria, Va., unarmed and looking toward his capital of Richmond, is more a lament than a celebration. And as historic preservationists point out, the meaning of a monument can change with evolving attitudes, while its potential to provoke historical reflection endures.

Although intended to honor its subject, in changed historical circumstances a monument can serve instead as a reminder of ideals and ideas long abandoned. That can make it a useful teaching tool. Perhaps Ukraine should keep those Soviet war memorials after all. Unless you happen to be Don Juan, a stone statue can't hurt you.

Again, the American analogy is imperfect. While the South fought for secession, Ukrainians in the UPA, the Halychyna Division, and the Red Army and partisans all struggled for a united Ukraine. But even if the Reds "objectively" fought for Moscow and the division for Berlin, the UPA fought only for Ukraine. So what kind of nation would refuse to honor its most dedicated patriots?

A few years ago a somewhat different issue came up in western Ukraine. It concerned the graves of Polish irregulars who had perished in the ultimately successful Polish defense of Lviv from an attempted Ukrainian take-over after the collapse of Austria-Hungary in 1918. Derided by Ukrainians as street-hooligans, they had been honored by the Poles as young heroes, nicknamed the "orleta" or "eaglets." Since the Soviet regime that took over in World War II did not sympathize with either side, the Polish cemetery was neglected along with those of Ukrainian units.

Then came independence, and a dilemma. After much wrangling, the Polish cemetery was restored, and now the fallen of both contesting nations lie beneath gleaming monuments at Lychakiv Cemetery. The last glitch concerned an inscription stating that the Polish fighters had died for their homeland. Ukrainians objected that Lviv is not part of Poland. But, of course, the Poles had been fighting for the "historic" Poland of 1772, which included half of Ukraine. This raises a sticky question: should we respect the wrong-headed notions of those who gave their lives for them?

November 1 marks the 89th anniversary of the declaration of the Western Ukrainian People's Republic and the start of that Polish-Ukrainian battle for Lviv. November 11 marks the close of hostilities between Germany and the Entente in that same year. Formerly known in the U.S. as Armistice Day, it is now observed as Veterans' Day. It is thus a fitting occasion to remember war's survivors as well as its victims. For Ukraine it is also an appropriate time for reconciliation, after more than 60 years, among those who served their nation in various military formations during World War II. Here they can learn from American tolerance and respect for former foes. But for their best example they need look no further than a little village in the Ivano-Frankivsk Oblast.

Andrew Sorokowski can be reached at [samboritanus@hotmail.com](mailto:samboritanus@hotmail.com).

# GENERATION UKE

Edited and compiled by Matthew Dubas and Yarema Belej

## Jeremy Kushnier performs at Emmy Awards ceremony

WINNIPEG – Jeremy Kushnier, 31, of Winnipeg, caught a shot in the limelight, when he performed a musical tribute to “The Sopranos” at the 59th annual Primetime Emmy Awards on September 16.

“This is going to be my first TV experience,” Mr. Kushnier told the Winnipeg Free Press. “Over 22 million watch the Emmys every year.”

“We’re in the first half hour and we’re singing ‘Sherry,’ ‘Big Girls Don’t Cry,’ ‘Can’t Take My Eyes Off of You’ and ‘Oh, What a Night.’”

Mr. Kushnier plays the role of Tommy DeVito with the touring company of “Jersey Boys,” which tells of the rags-to-riches story of the American pop group “The Four Seasons” from the 1960s. “Jersey Boys” won the 2006 Tony Award winner for best musical.

Mr. Kushnier joined the group in May and is currently performing in San Francisco with stops planned in Chicago, London, Las Vegas and Toronto.

“This is definitely a nice step along the way, although it is not exactly the style of music I want to do, I get to play guitar on stage every night. It’s definitely not something I’m going to get tired of real quick.”

Commenting on performing at the

Emmys, Mr. Kushnier said, “The Emmys are a huge commercial for the show, which is fantastic. I’m really excited about meeting the guys from ‘The Sopranos.’”

Although Kushnier’s contract runs out in May, and due to rotating roles, he has the possibility of returning to the role of Tommy DeVito when “Jersey Boys” returns to Broadway.

“I know they want to open a Toronto company,” Mr. Kushnier told the Winnipeg Free Press, “and [director] Des [McAnuff] has been very vocal about wanting me to come up and open the Toronto company, which would be kind of fun.”

Kushnier got his big break in 1995 when he was cast as a pinball hero in a Toronto production of The Who’s “Tommy,” which was also directed by Mr. McAnuff. Other career highlights include the lead role in “Footloose” and other lead roles in touring versions of “Aida” and “Rent.”

Commenting on life as an actor Mr. Kushnier said: “Honestly, I’m just glad to be working again and working in a big hit show. Since Footloose, there have been big sections of time where you don’t work at all, no matter what you’ve done before. Anything I get to do I appreciate.”

## PHOTO OF THE MONTH



**Damian Handzy (front row, left) of Investor Analytics, whose is involved with Habitat for Humanity, along with several other CEOs working with Habitat for Humanity, rang the opening bell at the New York Stock Exchange on Tuesday, October 2. Mr. Handzy is a member of Chornomortsi Plast Fraternity and Ukrainian National Association Branch 88.**

*The “Generation Uke” page accepts photo submissions for the photo of the month space, which features Ukrainians being Ukrainian.*

*Send photos to: [design@ukrweekly.com](mailto:design@ukrweekly.com) or The Ukrainian Weekly, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.*

## Fall calendars fill quickly with Ukrainian zabavas

As the leaves begin to change from green to the vibrant hues of autumn, we should take this opportunity to see nature’s display of seasonal color.

The fall zabava season begins with the Halloween masquerade weekend on October 26-28 at the Soyuzivka Heritage Center, located in the picturesque Shawangunk Mountains of upstate New York.

With something for everyone, Friday night’s festivities begin with a dinner buffet featuring shrimp scampi, pesto lamb chops and chicken roulade, followed by live entertainment by Matthew Dubas on accordion in the Trembita Lounge.

Saturday’s afternoon schedule is full of events that include pumpkin picking, a masquerade parade for children, a hayride to a haunted house (Lviv building), followed by a dinner buffet featuring veal scaloppini, beef Wellington and salmon.

You can dance the night away at the costume zabava (dance) featuring music by the youthful band Hrim. Prizes are awarded for best homemade costume, best male and best female costume, best group costume and most original costume. Put on your thinking caps, people, and come up with a winner!

Guests can take a walk to the cliffs and check out the spectacular view of the valley and take in the changing colors, or, if you’re not up to it, lounge on the Veselka patio and marvel at the panoramic views.

The “zabava season is one in which every Ukrainian from Canada to the United States and those overseas can celebrate and dance likewise, regardless of where they live or what they do,” said Matt Hotra of Detroit.

For those up for a road trip, the next big zabava can be found in the city of Montreal, Quebec, at the annual Trembita zabava, which takes place this year on November 17, at the “Dim Molodi” (Youth Hall) located at 3260 Beaubien Est.

“Trembita is a marching band/orchestra and the zabava serves as the main fund-raiser to support the expenses of this group during the year,” says Adriana Bida, a McGill alum and a Montreal resident. “One of the things that makes the zabava so unique is the energy and youthful spirit to it. It’s also developed a reputation as ‘THE’ fall zabava, and draws quite a large young crowd from the Northeast U.S. and Canada. Ultimately, what makes a good zabava are the good people that go,” added Ms.

Bida.

“Trembita is a big event for the two Ukrainian Clubs in Montreal – McGill and Concordia,” explained Artem Luhovy.

The two major local university Ukrainian clubs also get in on the fun as they host a joint pub night on Friday before the zabava, which is a great way of seeing who has made the trip to Montreal and to get the weekend’s festive mood off and running.

Not even a week after dancing in the fantastic city of Montreal, the Chornomosrtsi fraternity of Plast Ukrainian Scouting Organization will hold their annual ball on Friday, November 23. This year, for the first time, the zabava will be held at the newly built Ukrainian American Cultural Center of New Jersey in Whippany.

“Chornomorska zabava is a great opportunity for the students and young adult members of our Ukrainian community to get together and enjoy a night of laughter, dancing and fun in familiar surroundings,” says Paul Farmiga, a member of the Chornomortsi fraternity. “It’s a welcome home of sorts for those away at college and a nice holiday zabava for those who are starting their professional lives.”

This annual zabava takes advantage of the many Ukrainians making trips

home for Thanksgiving celebrations. The optional black tie event is a means for the Plast fraternity to host their larger community for a night of dancing and fun, with proceeds earmarked to help cover costs associated with running their annual summer camp.

“The season is a portion of the year that is filled with tradition, the unexpected, old friends, new friends and good times, all squeezed onto a dance floor that holds everyone’s fondest memories and dreams to come,” explained Adrian Berezowsky of New York.

The zabava season is something that is so very uniquely Ukrainian that it is hard for anyone who is not a part of it to imagine the distances traveled, the old friends visited, the various bands heard playing, the diversity of venues and the new friends made or even new romances sparked. It is something that will always be our own.

\*\*\*

Mark your calendars and save the dates, more information regarding these events will be posted in upcoming issues of The Ukrainian Weekly.

– Compiled by Yarema Belej and Matthew Dubas

### Attention, Students!

Throughout the year Ukrainian student clubs plan and hold activities. The Ukrainian Weekly urges students to let us and the Ukrainian community know about upcoming events.

The Weekly will be happy to help you publicize them. We will also be glad to print timely news stories about events that have already taken place. Photos also will be accepted.

MAKE YOURSELF HEARD.

### So, you wanna throw a Ukrainian wedding?

In the next issues of “Generation Uke” we will be exploring Ukrainian wedding traditions from the American and Canadian experiences and how they compare to regional traditions in Ukraine. Readers who have available materials or resources may e-mail them to [mdubas@ukrweekly.com](mailto:mdubas@ukrweekly.com).

Your assistance is greatly appreciated.



# The Ukrainian Museum's new exhibit focuses on Chicago World's Fair of 1933

by Marta Baczynsky

NEW YORK – The Ukrainian Museum is presenting the exhibition “Thread to the Past: Ukrainian Folk Art from the 1933 Chicago World’s Fair.” The exhibition will open on October 12, and will be on view through March 30, 2008.

Featured in this show is a group of folk art objects that originally were part of an exhibition of Ukrainian folk art presented in the Ukrainian pavilion at the Chicago World’s Fair in 1933. In 1976, at the founding of The Ukrainian Museum in New York City by the Ukrainian National Women’s League of America, these objects formed the core of the museum’s folk art collection.

On view are full costumes, parts of costumes, embroidered and woven tex-



Volodymyr Gritsik

Detail of a table linen (urban handi-craft), produced by the Ukrainske Narodne Mystetstvo co-op, Lviv, 1930s. The linen tablecloth is decorated with a stylized floral embroidery pattern using satin stitch in green, yellow and brown.

tiles, kylyms, embroidered home decorative items such as drapes and tablecloths, ceramics, woodcarved decorative objects and pysanky (Ukrainian Easter eggs). Archival photographs of the Ukrainian pavilion, the exhibitions and the cultural programs that were presented to the public bring into context the remarkable achievement of Ukrainian immigrants in organizing and funding this project.

A bilingual illustrated catalogue accompanies the exhibition. The curator of the exhibition and author of the catalogue is Lubow Wolynetz, curator of the museum’s folk art collection.

The Chicago World’s Fair of 1933 was conceived to celebrate the centennial of the city of Chicago and was named “A Century of Progress.” It came at a time when the country was experiencing its worst economic disaster – the Great Depression. In a spirit of hope for a brighter future and as a testament to the initiative of the people of the United States, the fair offered tribute to innovations in science and industry and celebrated great achievements in the arts. It aimed to offer healing to the nation by looking ahead at possibilities and opportunities in every field of endeavor, which have always been the hallmark of this country.

“Thread to the Past” is a historical exhibition, and The Ukrainian Museum is very proud of its unique link to the past, which highlights our warm kinship with the Ukrainian National Women’s League of America,” said the museum board’s president, Olha Hnateyko.

In 1933 the UNWLA, then a young organization of Ukrainian women in the United States whose objective was to maintain their cultural identity through social and cultural programs, took upon itself the responsibility of organizing the folk art exhibition in the Ukrainian pavilion at the World’s Fair. Toward that end the UNWLA formed a committee, chaired by Olena Lototsky, president of

the organization. The decision was made to purchase a representative collection of folk art from the Ukrainian Folk Art Cooperative in Lviv, which sent Stefania Chyzyhovich (Pushkar) as a liaison and advisor to the exhibition.

“By today’s standards, the purchase made in 1933 (the cost was \$2,225) was a modest investment, but by any standards it yielded an incredibly rich harvest,” noted Ms. Wolynetz, referring to the founding of The Ukrainian Museum and its 30-plus years of successful operations. Following the closing of the World’s Fair, the folk art collection was maintained by the UNWLA and used by the organization’s branches throughout the country for local displays in libraries, schools and community centers, aimed at introducing the Ukrainian cultural heritage to the general public.

Some new folk art objects were added as time went on, but with use and the lack of professional management and care, the collection was in danger of deteriorating and losing its value. “It became clear that, in order to preserve the collection, it would have to be displayed as a permanent exhibition or housed in a museum,” explained Ms. Wolynetz.

After World War II a new wave of Ukrainian immigrants came to the United States – among them many intellectuals, artists and teachers. In the aftermath of the war, Soviet isolationism created a disturbing political configuration, thus closing off Ukraine from any contact with the West. The new Ukrainian immigrants, faced with a permanent break with their native land, saw the preservation of their cultural heritage in the new homeland as a necessary and



Volodymyr Gritsik

Detailed of a kylym from the Eastern Podilia region, south-central Ukraine, first quarter of 19th century. The flat tapestry-woven rug is made of hemp warp and wool weft. A tulip motif appears in the central field. The red and black color scheme is typical of central Ukrainian kylyms.

important undertaking.

This prevailing social climate within the Ukrainian community and concern about the future of the folk art collection in its care provided the impetus for the UNWLA to take a definitive course of action. In 1967 the organization made an arrangement with the Ukrainian Institute of America, which allowed the collection to be housed and displayed on the top floor of its landmark building on New York’s Fifth Avenue.

Although this arrangement lasted only a few years, it brought benefits. According to Ms. Wolynetz, many people began to donate their heirloom objects to the collection, which they had brought from their homeland; ethnogra-



The Ukrainian-American Archives and Museum of Detroit

In the courtyard of the Ukrainian Pavilion at “A Century of Progress” the 1933 World’s Fair in Chicago, 1933.

pher Oksana Grabowicz was hired to begin the process of professionally documenting and cataloguing the collection; and the leadership of the UNWLA realized that only a professional museum in its own facility could ensure the longevity of the collection and serve as a center for exhibitions, education and research.

The UNWLA, under the dynamic leadership of its president, Iwanna Rozankowsky, succeeded in its intent through an intense nationwide fund-raising and marketing campaign to which the Ukrainian community responded readily and with great commitment. In 1976 the organization purchased a building together with the Ukrainian Congress Committee of America, in which The Ukrainian Museum first opened its doors to the public – its own home for the following 29 years. In 2005 the museum relocated to a spacious, newly built, modernly appointed facility, fully funded by generous donations from the Ukrainian community nationwide.

“The exhibition ‘Thread to the Past’ brings us in a full circle of remarkable events through time and several generations,” said Maria Shust, director of The Ukrainian Museum. “The two exhibitions, Ukrainian folk art and the works of master sculptor Alexander Archipenko, showcased in the Ukrainian pavilion at the Chicago World’s Fair, played extraordinary roles in the history of our institution. The folk art formed the nucleus of our collection, and in 2005 we inaugurated our beautiful new building with a magnificent exhibition of Archipenko’s sculptures,” explained the director.

According to Ms. Wolynetz, almost 2

million people visited the Ukrainian pavilion during the 1933 World’s Fair. “The Ukrainian pavilion was the only one at the World’s Fair not built with the financial support of an independent national government,” she explained. (During the 1930s, Ukraine was under the domination of two foreign powers – the Soviet Union in eastern Ukraine, and Poland in the western lands.)

The appeal for funds to build the pavilion and underwrite the presentation of exhibitions and programs was aimed at Ukrainians worldwide, but the project was accomplished mostly with the financial support and cooperation of the Ukrainian community in the United States. The marketing, fund-raising and organizational demands were tremendous, and the success of the pavilion, its exhibitions and programs made it an extraordinary achievement for Ukrainian Americans, given the dire economic conditions of that time.

“The exhibition ‘Thread to the Past’ shows how strong the thread of continuity really is,” said Mrs. Hnateyko. “Today, as in the past, we aim for the same results – to preserve the Ukrainian experience, its rich culture and proud history, to pass it on to our future generations, and to share it with our neighbors and friends.”

\*\*\*

The Ukrainian Museum is located at 222 E. Sixth St. It is open to visitors Wednesday through Sunday, 11:30 a.m.-5 p.m. For information call 212-228-0110, e-mail info@ukrainianmuseum.org or log on to www.ukrainianmuseum.org.

**request the new 2008 catalog!**

**Yevshan • ЕВШАН**

We offer Ukrainian books - music - DVDs - fine gifts & more

<b>Sobor na Krovi</b> - historical documentary film 10 programs 5 hrs. DVD PAL #TD371 \$60. The Ukrainian national liberation movement from 1919 until 1949 (in Ukr.)	
<b>The Orange Chronicles</b> - documentary film 98 min. DVD #TD363 \$30. A personal account of the events of the Orange Revolution. (Ukr/Engl/Russ)	
<b>Smikhlohija</b> - P. Hlazovyj - book 400 pp Hardcover #BG148 \$30. A new classic collection of Hlazovyj's 900 humorous poems. (nice gift! in Ukr.)	
<b>Oj zahrajte muzyky</b> - audio compact disc CD #D2225 \$15. The Susidy ensemble from Ukraine performs folk songs in a lively zabava style.	
<b>English-Ukrainian Dictionary</b> - 100,000 words 1700 pp. Hardcover #BD318 \$65. This large, new dictionary from Nova Kryha Publishers, Ukraine is a great tool!	
<b>PAL - DVD Multi-System player</b> - Sanyo/Phillips unit #XA001 \$85. New DVD player reads PAL, NTSC, MP3 and compact disc formats in all international systems. This allows viewing DVDs in PAL format from Ukraine.	

**to order by phone call: 1-800-265-9858** we accept VISA, MASTERCARD, AMEX  
or order online: [www.yevshan.com](http://www.yevshan.com)

# Labor Day tennis tournament attracts players from near and far

by Petrusia Sawchak

KERHONKSON, N.Y. – Ideal weather conditions prevailed at Soyuzivka over Labor Day weekend. The sun was shining, the temperature was perfect for playing tennis and, as always, the views of the beautiful Shawangunk Mountains were phenomenal.

The opening ceremonies of the annual tennis tournament took place on Saturday, September 1, and marked the 52nd year that the Ukrainian Sports Federation of the U.S.A. and Canada (USCAK) has held the tennis championships at Soyuzivka during Labor Day weekend.

USCAK President Myron Stebelsky spoke briefly about the tournaments held at Soyuzivka and encouraged everyone to continue to support this tradition. Other speakers included Ivan Durbak, a representative from the host club, the Carpathian Ski Club (KLC), and George Sawchak, USCAK tennis director.

Ukrainian National Association Treasurer Roma Lisovich officially opened the tennis tournament by greeting the players, congratulating them for their interest and participation, and wishing them much success in the tournament.

Sponsors of the tournament included the Ukrainian National Association, which funded the trophies and has provided community support for over 50 years, and John Hynansky, entrepreneur,



The winner of the Mary Dushnyck Good Sportsmanship Trophy, Peter Goletz, is congratulated by UNA President Stefan Kaczaraj. Looking on is Mr. Goletz's wife, also a tournament participant.



Winner of the men's 35's and 45's, Mykola Nalywayko (fourth from left), finalist in the 45's George Walchuk and the winner of the 45 consolation group, Bohdan Kucyna are congratulated by UNA President Stefan Kaczaraj, George Sawchak, tournament director, Ivan Durbak, representative of KLC, and Roman Rokoczy, past tournament director and organizer.

philanthropist and owner of Winner Group Inc. from Wilmington, Del. The Winner Group represents 24 companies – 12 of which are automobile dealerships in Delaware, Pennsylvania, New Jersey and Ukraine. For over 25 years, Mr. Hynansky has contributed approximately \$4,000 in financial stipends annually to the winners in the men's, women's and juniors groups. These stipends help attract top-notch players to the tournaments.

The finals of the men's match were held on Sunday between the smooth classic George Charuk from Illinois and his formidable opponent Dennis Chorny of New York. Charuk defeated Chorny 7-6, 1-1 (retired due to injury) in a match reminiscent of those seen at the U.S. Open held in Flushing, N.Y., that same weekend. The spectators gasped at some of the shots made by these perennial contenders.

It was Charuk's second men's championship at Soyuzivka since 2003. Chorny is also a past champion at this New York resort. Missing this year from the draw was the defending champion, Erik Matkiwsky, who did not compete due to injury. He is expected back next year to vie for the title again.

The women's draw was weaker this year with only three women competing in a round-robin format. Ann Marie Shumsky from Connecticut outstoked

Anastasiya Shanhina, a visitor from Ukraine, and Svitlana Goletz from Connecticut without losing a game. Unfortunately, last year's champion, 17-year-old Mariana Milchutske, did not come to defend her title. Mrs. Shumsky and her family have been competing here on Labor Day for over 10 years, and she has won first or second place many times.

On the way to the finals Charuk eliminated Oleh Zaputovych 6-0, 6-1 and advanced to the finals when Stefan Sosiak could not compete in the semifinals. Chorny beat Ihor Ferencevych 6-4, 6-0 and Mykola Stroynick, also 6-4, 6-0. Greg Serba won the consolation title of the group by defeating Peter Goletz 6-3, 6-2.

Mykola Nalywayko of Pennsylvania took both the 35 and over, and 45 and over men's groups. In the 35 group, Nalywayko beat Stefan Sosiak 6-4, 6-2, and in the 45 he defeated George Walchuk 6-1, 6-1, both from New Jersey. The winner of the 45 consolation group was Bohdan Kucyna against Goletz 6-0, 6-2. (There were no consolation matches in the 35's group.)

There was a mild upset in the match between George Petrykevych of Connecticut against Jaroslav Sydorak of California in the men's 55, one of the largest groups in this tournament. The match was long and gruesome, resulting

in the score of 6-4, 3-6, 6-0. Mr. Petrykevych was elated at beating a longtime champion, and it was his year to shine. The last time he won the men's 55 was in 2002.

The second upset of the tournament was Bohdan Kutko's first-round win over Roman Shumsky by the score of 6-4, 3-6, 6-2. Mr. Kutko of New Jersey played extremely well in this match. He was eliminated by Sydorak in the subsequent round.

In the quarterfinals George Hrabec of Massachusetts beat George Kucyna of California 6-0, 6-1 but later lost to Sydorak 6-2, 6-2. On the way to the finals, Petrykevych eliminated Milan Obradovich of New York 6-1, 6-0 and Walter Dziwak of New Jersey 6-3, 6-1.

The winner of the 55 consolation was George Kucyna, who beat Obradovich 6-2, 6-0. All of the participants in this group are longtime competitors with a strong commitment to Soyuzivka, which is evident from their participation in the Labor Day tournament year after year.

This year the girls competed in two



Mykola Nalywayko (left), winner of both the men's 35 and 45 groups George Walchuk, finalist in the 45's, and Bohdan Kucyna, winner of the 45 consolation group.

groups: 18 years and under and 14 years and under. In the older group's final Ada Kowcz of Connecticut beat Anissa Boyko of Pennsylvania 7-5, 6-3 in a hard-fought match. The score does not reveal the true intensity of the match.

In the 14-and-under group Alexandra Foty of Canada defeated Victoria Kuritz of Illinois in a beautifully played match by a score of 4-6, 6-4, 6-3.

The boys played in one group. Oles Charchalis of Maryland defeated Greg Serba of New Jersey 6-0, 6-1. Both of these players have the potential of becoming really excellent players in the future if they continue to develop their game. In the semis Charchalis overcame Serhij Moshak 6-1, 6-1, and Serba eliminated Markian Dziuk. The consolation was won by Alex Puhalla.

It is interesting to note that all the winners and finalists in the juniors, as well as many of the participants, were youngsters who attended the tennis camp at Soyuzivka.

The closing ceremonies were held after the men's final on Sunday. Awarding the UNA trophies and Winner Ford Group stipends were UNA President Stefan Kaczaraj, Roman Rakoczy, Petrusia Sawchak and the tennis committee comprising Messrs. Sawchak, Hrabec and Durbak. Dr. George Charuk presented his father's trophy, the Dr. Petro Charuk Memorial Trophy, to the winner in the men's 55 and over group.

Other memorial trophies were award-

(Continued on page 21)

## Better service. Better coffee. Better connections to Ukraine.

From our New York (JFK), Washington D.C. (IAD) and Chicago (ORD) gateway, Austrian Airlines flies nonstop to our hub in Vienna, with excellent connections to Kiev, Lviv, Odessa, Dnepropetrovsk, Donetsk and Kharkov. Onboard Austrian Airlines you'll enjoy our European flair. It is reflected in everything we do – from our attention to detail to the pleasure we get from a job well done.

For information or reservations call your travel agent,  
Austrian Airlines at 800-843-0002 or visit [www.austrian.com](http://www.austrian.com)  
Earn miles with Miles&More & Mileage Plus.

Austrian

We fly for your smile.



www.austrian.com

# Sitch swimmers defend team title at annual meet at Soyuzivka

by Marika Bokalo

KERHONKSON, N.Y. – Sounds of splashing, laughter and cheers echoed throughout the morning at Soyuzivka's pool on Saturday, September 1, during Labor Day weekend.

The annual swim meet was officially opened by the swim chair of the Ukrainian Sports Federation of the U.S.A and Canada (known by its Ukrainian-based acronym as USCAK), Marika Bokalo, with words of welcome and encouragement to all 54 swimmers. Roma Lisovich, treasurer of the Ukrainian National Association, also extended warm greetings and thanked all the swimmers and their parents for attending.

Participants included members of the Ukrainian Athletic Association Chornomorska Sitch, based in Whippany, N.J., the Ukrainian American Youth Association (UAYA) and the Tryzub ports club, based in the Philadelphia area.

The swim meet ran very smoothly and was completed in record time. The competition could not have been such a successful endeavor without the help and support of countless volunteers.

The meet was organized and led by Ms. Bokalo. Judges were John Makar and Roman Hirniak. Scores were recorded by Christine Peters, Marusia Makar and Nicholas Prociuk. Timers included Peter Prociuk, Taras Kozak, Angelina Kozak, Myron Olesnycky, Walter Mosuriak, John Midzak, Lesya Mikuta, Andrew Terhakovec, Roman Andrach and Martin Frohlich.

Once the competition was over, trophies and medals provided by the Ukrainian National Association were handed out to individual and team champions.

Ms. Bokalo and Ms. Lisovich thanked everyone who participated and encouraged everyone to return next year. Words of praise and congratulations were also extended by Myron Stebelsky, president of USCAK. A heartfelt thank-you was extended to Soyuzivka and staff for providing the swimming pool and making all this possible.

The excitement really built up when the winning team was announced. The final results were as follows: First place was awarded to Chornomorska Sitch with the score of 210 points, UAYA came in second with 121 points, and third place fell to Tryzub with 70 points.

The swimmers were happy when they received their medals and prizes, and they departed promising to meet next year – at the same time, same place, same fun.



Roma Lisovich

Participants of the USCAK swim meet held at Soyuzivka over Labor Day weekend.

## Individual results

### BOYS 10 AND UNDER

#### 25 m freestyle

1. Nicholas Mosuriak (UAYA), 18.52
2. Darrick Girardi (Sitch), 19.05
3. Christian Andrach (UAYA), 23.12.

#### 50 m freestyle

1. Pavlo Kozak (Sitch), 35.78
2. Mykola Paslawsky (Sitch), 56.90

#### 25 m backstroke

1. Pavlo Kozak (Sitch), 21.33
2. Darrick Girardi (Sitch), 23.60
3. Nicholas Mosuriak (UAYA), 24.49.

#### 25 m breaststroke

1. Darrick Girardi (Sitch), 26.76
2. Oles Polishchuk (Sitch), 29.13
3. Christian Andrach (UAYA), 35.38

#### 25m butterfly

1. Pavlo Kozak (Sitch), 20.60
2. Nicholas Mosuriak (UAYA), 20.66

#### 4 x 25m relay

1. Oles Polishchuk, Marek Mikuta, Pavlo Kozak, Darrick Girardi (Sitch), 1:34.26
2. George Oliarnyk, Andrew Andrach, Nicholas Mosuriak, Christian Andrach (UAYA), 1:47.38

### GIRLS 10 AND UNDER

#### 25 m freestyle

1. Sofia Polishchuk (Sitch), 25.45
2. Brianna Andrach (UAYA), 29.11

3. Julianna Paslawsky (Sitch), 30.56

#### 25 m backstroke

1. Adrianna Oliver (UAYA), 43.91
2. Brianna Andrach (UAYA), 47.16
3. Krystyna Olchowecky (Tryzub), 58.20

#### 25 m breaststroke

1. Sofia Polishchuk (Sitch), 31.83
2. Brianna Andrach (UAYA), 42.23

#### 25 m butterfly

1. Sofia Polishchuk (Sitch), 34.34

#### 4 x 25 m relay

1. Sofia Polishchuk, Julianna Paslawsky, Brianna Andrach, Adrianna Oliver (Sitch/UAYA), 2:26.84

### BOYS 11-12

#### 25 m freestyle

1. Roman Melnyk (Tryzub), 19.79
2. Stefan Olesnycky (Sitch), 21.34

(Continued on page 16)



The Ukrainian Institute of America

is pleased to announce a

## Conversation

with

Martha Bohachevsky-Chomiak

and

R.L. Chomiak

Host: Alexander J. Motyl

Friday, October 12, 2007, 7-9 p.m.

Martha Bohachevsky-Chomiak is a historian and author of the highly acclaimed *Feminists Despite Themselves*, a study of the Ukrainian women's movement in Halychyna; she has headed the Fulbright exchange programs in Ukraine since 2001.

Rostyslav Chomiak has worked as a journalist for over four decades, reporting from Canada, the United States, Africa, Kazakhstan, and Ukraine.

Alexander J. Motyl is a professor of political science at Rutgers University-Newark.

The Conversation will be followed with a wine-and-cheese reception.

Admission: \$10 general; \$5 students.

Ukrainian Institute of America

2 East 79th Street, New York City



The team championship winners: Chornomorska Sitch.



**Всеукраїнський  
Крайовий  
Комітет**

*для  
вiдзначення*



**65-ліття**

**Української Повстанської Армії і**

**100-річчя**

**з дня народження Головного Командира УПА  
ген.-хор Романа Шухевича - Тараса Чупринки**

*влаштовує*

# СВЯТКОВУ АКАДЕМІЮ-КОНЦЕРТ

**в неділю, 21 жовтня 2007 р. в залі COOPER UNION, New York  
Початок о год. 2: 15 по полудні**

**Святкову доповідь виголосить син Головного Командира  
– ЮРІЙ ШУХЕВИЧ**

## **У програмі:**

- Апель молодечих організацій СУМ і ПЛАСТ;
- Відзначення грамотами та медалями колишніх воїнів УПА;
- Оркестра "БАТУРИН" з Осередку СУМ в Торонто;
- Хор "ДУМКА" з Нью Йорку;
- Народні Артисти України: Іван Бернацький (з Людмилою Грабовською), Олег Чмир, Оксана Кровицька.

## **СПОНЗОРИ:**

- Федеральна Кредитова Кооператива "САМОПОМІЧ" - Нью Йорк
- Фондація "СПАДЩИНА" - Чикаго
- Фондація "ВОЛЯ" - Нью Йорк
- Федеральна Кредитова Кооператива СУМА - Йонкерс, Н.Й.
- "САМОПОМІЧ" (Нью Джерзі)
- Федеральна Кредитова Кооператива
- Український Народний Союз

**До численної участі запрошуємо  
все українське громадянство!**

**Відайте шану тим, хто воював,  
не шкодуючи свого життя, заради  
Української Самостійної Соборної Держави!**

## FOR THE RECORD: Yushchenko on formation of a majority coalition

Following is the text of the October 3 statement by President Yushchenko, in the English-language version released by the Press Office of Ukraine's President.

Dear Fellow Citizens:

Votes cast in Ukraine's snap parliamentary election have almost been counted. Of course, it will be possible to assess the election only after all the ballots have been counted. However, today we can speak about its preliminary results. According to preliminary assessments released by foreign observers, the September 30 poll in Ukraine was held mostly in line with the obligations assumed before the OSCE and the Council of Europe and other standards of democratic elections.

I am convinced that democracy has won. Ukraine has won. I welcome the choice made by the Ukrainian people. I am conscious that the results of this election reflect their opinions and moods.

I want to stress that we have no right to waste even one hour. I expect the Party of the Regions, BYuT [the Ukrainian acronym for Yulia Tymoshenko Bloc], Our Ukraine – People's Self-Defense and the Lytvyn Bloc to demonstrate political wisdom and take steps aimed at consolidating Ukraine around national priorities. The political forces in the newly elected Parliament must formulate a model of cooperation between the government and the opposition on the basis of their common Ukrainian agenda. I think a coalition that will soon be formed should:

- adopt an economic program of the country's development, stop price hikes, equalize and optimize the incomes of the

citizens through market means. A new government should demonstrate new quality of social policy in the country;

- cancel legislative immunity and privileges;

- draft and adopt next year's state budget and include the Ukrainian president's social initiatives in it. I will not consider a budget in which the money from the abolishment of the privileges will not be used to increase social benefits;

- pass a package of anti-corruption bills and establish a national anti-corruption bureau. I stress that there will be one law for all;

- ensure the country's energy security.

I would also like to remind you that the detonator of the political crisis was 2004 political reform. So it will be difficult to preserve political stability without reforming the Constitution, and so the year 2008 should be devoted to new constitutional process and to revising the Constitution.

This is the main – official – part of the statement I want to make before you.

Now let me make a few comments. 99.25 percent of the ballots have been counted so far. Five political forces have made it to Parliament: the Party of the Regions, BYuT, Our Ukraine – People's Self-Defense, the Lytvyn Bloc and the Communists. I have held political consultations with the political winners over the past two days and today I commission the Party of the Regions, BYuT, Our Ukraine – People's Self-Defense and the other winners to start preliminary political consultations to form a majority in Ukraine's Parliament and form a Ukrainian government.

I would like to emphasize that the Party of the Regions, BYuT and Our



Official Website of the President of Ukraine

**President Viktor Yushchenko delivers his statement on the formation of a coalition on October 3.**

Ukraine have garnered the support from 80 percent of voters over the past year and a half. This shows the exceptional responsibility these three political forces bear for stabilizing the political situation in Ukraine's Parliament, the fundamental rules to form a majority and a government on its basis, and the principles of relations between the government and the opposition.

I am deeply convinced the prime minister's job, other governmental posts or posts on Verkhovna Rada committees will not help stabilize the political situation. We will have true political stability when the three key players – the Party of Regions, BYuT and Our Ukraine – make compromises. So my key message to these

political forces is that they must start political talks to formulate basic rules of forming a majority in Ukraine's Parliament and Ukraine's government, and building relations between those political forces that represent the government and the opposition. Holding consultations with the political leaders of the aforementioned and other parties, I am ready to act as the guarantor of the fulfillment of all agreements that will be reached during their preliminary negotiations.

I am convinced we have a wonderful chance today to review the mistakes of the past, form a dialogue involving the key political players and propose a model of political stability on the basis of the election results.

I pursue one goal: Ukraine should emerge united after the election. The election must not split Ukraine. I want to call on my political colleagues not to be guided by personal visions and personal interests but to consolidate their cooperation around national priorities.

You, esteemed colleagues, have received everything from the Ukrainian people today and the most important thing is a mandate to form Ukraine's government. Do not be guided by personal interests – this will be the best present for Ukrainian society. I am convinced Ukraine's political forces are facing a difficult challenge, given our recent history and other things that were lost in the past. But, on the other hand, I am optimistic and convinced that these election results will give us a chance, perhaps for the first time, to speak about the essence of political consensus and about a new political dialogue that will lead Ukraine to many years of political stability.

Thank you for your attention.

## No clear winner...

(Continued from page 1)

said. "Yushchenko is looking to reach an understanding with the less radical elements of the Party of the Regions, such as Rinat Akhmetov and Borys Kolesnikov."

Initially, it appeared an Orange coalition was the likely outcome.

On election night Mr. Lutsenko arrived at Tymoshenko Bloc headquarters with a thick bouquet of pink roses, which he presented to a pleasantly surprised Ms. Tymoshenko as she gave a live interview to a television reporter.

She noticed the roses bore no thorns. To prove it, Mr. Lutsenko lifted a rose from the bouquet and ran his finger down the stalk, which drew laughter from Ms. Tymoshenko.

"I want to remind everyone that we went as a single team," she told reporters, standing alongside Mr. Lutsenko. "We went as a team that truly understood that someone had the role of moving toward the east, and someone has the role of fortifying our victory in the center and west. Today all our agreements are absolutely preserved. No one from our team will back down from their word, and I am sure no one from Our Ukraine will back down from theirs."

The vote tally in the following days confirmed that, indeed, the Orange forces had a slight majority over their counterparts, hovering in the range of 1.5 percent.

Throughout the election campaign, Mr. Lutsenko repeatedly assured voters the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc would swiftly unite into a ruling coalition with the Tymoshenko Bloc fol-

lowing official results from the Central Election Commission, which had yet to be declared as of October 4.

He assured voters Our Ukraine would not repeat its mistake and form a coalition with the Party of the Regions.

Any new coalition agreement will likely be largely based on the opposition union pact signed in February which specified an even distribution of government positions, with the prime ministership going to the bloc earning the most votes.

Mr. Yushchenko's vague October 3 television address sent shudders throughout the Tymoshenko Bloc leadership, Ukrainian media reported. Just minutes after the statement, Ms. Tymoshenko reaffirmed her conviction that she would never join a coalition government in which the Party of the Regions was a partner.

Remaining in the opposition is "a lot more honest and beneficial for the country than becoming a political roof for a mafia," she said. "Positions for us aren't worth anything when they require the surrender of Ukraine's independence, national interests and the people's interest."

Four days after the election, Mr. Lutsenko was still insisting his bloc would renew an Orange coalition with the Tymoshenko Bloc. Both Mr. Lutsenko and Ms. Tymoshenko invited the election's dark horse, Volodymyr Lytvyn, to coalition talks as well.

### Tymoshenko on the rise

Few observers expected Ms. Tymoshenko's remarkable success in this year's election, in which 7.2 million

(Continued on page 20)



Yevhen Orlovskiy/UNIAN

**Party of the Regions Chair Viktor Yanukovich greets supporters at a post-election rally on Independence Square in Kyiv on October 1.**

## Results of Ukraine's parliamentary elections

Party of the Regions	34.35%
Yulia Tymoshenko Bloc	30.73%
Our Ukraine – People's Self-Defense	14.16%
Communist Party of Ukraine	5.38%
Bloc of Volodymyr Lytvyn	3.96%
Socialist Party of Ukraine	2.86%
Votes against all	2.73%
Progressive Socialist Party of Ukraine	1.32%
All-Ukrainian Union Svoboda	0.76%
Green Party of Ukraine	0.40%
Bloc of Liudmyla Suprun	0.34%

Source: Ukrinform report citing the Central Election Commission, as of Thursday morning, October 4, with 99.93 percent of the ballots counted. Official returns are to be announced by October 15 when the CEC collects all original protocols from election precincts.

## CLASSIFIEDS

TO PLACE YOUR AD CALL MARIA OSCISLAWSKI, (973) 292-9800 x 3040  
or e-mail: adukr@optonline.net

### SERVICES

#### Друкарня **COMPUTOPRINT Corp.**

Established 1972  
Clifton, New Jersey

#### виконує друкарські роботи:

- книжки (в твердій і м'якій оправі)
- журнали (з експедицією, або без)
- канцелярські друки
- весільні запрошення (в укр. і англ. мовах)

**Ваші замовлення виконуємо  
сумлінно, скоро і на час та  
з 30-літнім досвідом!**

**973-574-8800**

**Факс: 973-574-8887**  
e-mail: computopr@aol.com



LvivArt.com

### PROFESSIONALS

#### LAW OFFICES OF ZENON B. MASNYJ, ESQ.

*In the East Village since 1983*

Serious personal injury, real estate for personal and business use, representation of small and mid-size businesses, securities arbitration, divorce, wills and probate.

**(By Appointment Only)**

**157 SECOND AVENUE  
NEW YORK, NEW YORK 10003  
(212) 477-3002**

### WEST ARKA

2282 Bloor St. W., Toronto, Ont., Canada M6S 1N9

Fine Gifts  
Authentic Ukrainian Handicrafts  
Art, Books, CDs, Ceramics  
Embroidered Goods and Supplies  
Gold Jewelry, Icons, Magazines  
Newspapers, Pysankas and Supplies  
All Services to Ukraine, Mail-orders

Andrew R. CHORNY  
Manager

Tel.: (416) 762-8751 Fax: (416) 767-6839  
e-mail: andrew@westarka.com www.westarka.com

### FIRST QUALITY UKRAINIAN TRADITIONAL-STYLE MONUMENTS

SERVING NY/NJ/CT REGION CEMETERIES

### OBLAST MEMORIALS

P.O. BOX 746  
Chester, NY 10918  
**845-469-4247**  
BILINGUAL HOME APPOINTMENTS

### The LUNA BAND

Music for weddings, zabavas,  
festivals, anniversary celebrations.  
OLES KUZYSZYN phone/fax: (732) 636-5406  
e-mail: dumamuse@aol.com

### TRIDENT®

Associates Printing  
Toronto - St. Catharines  
Buffalo, NY

Українська Друкарня  
ТРИЗУБ  
Торонто - Ст. Кетеринс  
Бюфало, Н.Й.

### COMMERCIAL PRINTING

**UNIQUE ENGRAVED INVITATIONS  
WITH UKRAINIAN DESIGNS**

Graphic Design • Custom Imprinting

**Toll Free 1-800-216-9136**  
Tel. (905) 938-5959 Fax (905) 938-1993  
We can also print from your camera ready copy

### GEORGE B. KORDUBA

Counsellor at Law

Emphasis on Real Estate, Wills, Trusts and Elder Law

Ward Witty Drive, P.O. Box 249  
MONTVILLE, NJ 07045

Hours by Appointment Tel.: (973) 335-4555

### СТЕФАН ВЕЛЬГАШ

Професійний продавець  
забезпечення УНС

### STEPHAN J. WELHASCH

Licensed Agent  
**Ukrainian National Ass'n, Inc.**

548 Snyder Ave., Berkeley Heights, NJ 07922  
Toll Free: 1-800-253-9862/3036, Fax: 973-292-0900  
E-mail: swelhasch@unamember.com

BILINGUAL UKRAINIAN-ENGLISH NJ LICENSE S1003562

### LYDIA ("LESIA") ZBOROWSKI GOLUB, PH.D.

CLINICAL PSYCHOLOGIST

Clinical, Adolescents, Adults, Families, Treatment of  
Anxiety, Depression, Behavioral and Interpersonal Problems

51 Upper Montclair Plaza, Suite 21, Upper Montclair, NJ 07043  
973-655-9472

### MERCHANDISE

### Ukrainian Book Store

Largest selection of Ukrainian books, dance  
supplies, Easter egg supplies, music, icons,  
greeting cards, giftware and much more.

10215-97st  
Edmonton, AB T5J 2N9  
Toll free: 1-866-422-4255  
www.ukrainianbookstore.com

### WANT IMPACT?

Run your advertisement here,  
in The Ukrainian Weekly's  
CLASSIFIEDS section.

### OPPORTUNITY

### EARN EXTRA INCOME!

The Ukrainian Weekly is looking  
for advertising sales agents.  
For additional information contact  
Maria Oscislowski, Advertising  
Manager, The Ukrainian Weekly,  
(973) 292-9800, ext 3040.

## NEWSBRIEFS

(Continued from page 2)

ed a Gazprom spokesman as denying that his firm is trying to interfere in Ukrainian political affairs. He said that "we tried not to push this issue during the Ukrainian elections, otherwise there would have been the immediate accusation that Gazprom is using this as an attempt to influence the outcome of elections. But with autumn approaching, we need to settle all the issues related to non-payments. There is never a good time." The British daily noted that "Gazprom likes to present itself as a purely commercial company. But on [October 2 it] ... gave a spectacular demonstration of its political clout." The paper added that Gazprom's "decision to threaten to cut supplies to Ukraine just as pro-Western parties were poised to win power in Kyiv struck observers outside Russia as clearly political. The [Gazprom] group, which has close links to the Kremlin, could have made its announcement ... a week or two before or well after the poll." The daily quoted an unnamed Ukrainian official, who spoke on condition of anonymity, as saying that Gazprom's announcement amounts to a "welcome mat for [opposition politician Yulia Tymoshenko ahead of her return as premier." She blames current Prime Minister Viktor Yanukovich for the debts and has promised an investigation of his government's "dishonesty" in its business dealings. On October 3 the Russian daily Vremya Novostei wrote that Gazprom "has entered the Ukrainian political fray," adding that the "underlying political motive" behind its demand on debt repayment is "obvious." Newsru.com noted that "Gazprom is meddling in the Ukrainian political confrontation." (RFE/RL Newsline)

### Yulia vows to ensure gas supplies

KYIV – Yulia Tymoshenko, the leader of the bloc bearing her name, told journalists in Kyiv on October 2 that she is confident that her bloc and Our Ukraine – People's Self-Defense will have a majority in Parliament, Ukrainian media reported. "As soon as the Central Election Commission announces the preliminary [election] results, in order to have a firm base for forming state power, we will immediately start forming a government, fill all the leadership positions, and determine the composition of the entire executive branch," she added. Ms. Tymoshenko also promised that if she becomes Ukrainian prime minister, she will find "all essential elements of cooperation" with Russia so that Russian gas supplies to Ukraine are not reduced. Ms. Tymoshenko's comment was apparently in response to Gazprom's threat earlier the same day to reduce gas deliveries to Ukraine over an outstanding debt. (RFE/RL Newsline)

### Bohatyriova comments on coalition

KYIV – The Party of the Regions will negotiate with all political forces on forming a coalition, given the party's platform serves as a basis for a coalition agreement, party faction leader Raisa Bohatyriova said, according to an Ukrinform report of October 2. She voiced her opinion that a coalition of 226 members [a reference to the number of seats expected to be held by the Yulia Tymoshenko Bloc and Our Ukraine – People's Self-Defense] can be hardly called stable, she said. "You know our stance: we can't ignore those voters, who wanted to support the Regions party in eastern Ukraine as well as we can't ignore those supporting Our Ukraine – People's Self-Defense in western Ukraine," Ms. Bohatyriova said. (Ukrinform)

### Lytvyn Bloc ready for negotiations

KYIV – The Bloc of Volodymyr Lytvyn has been approached to form a coalition by all political forces entering the Verkhovna Rada, however, the bloc's leader said he would agree to join with those forces that agree to his conditions, said a representative of the bloc, Oleh Zarubynskyi, according to an October 2 report by Ukrinform. The director of the Penta Center of Applied Political Research, Volodymyr Fesenko, said the Lytvyn bloc is likely to influence composition of the majority coalition. "Lytvyn will be definitely needed by the Regions Party, but negotiations with him will be complicated," he said. (Ukrinform)

### SPU to appeal election returns

KYIV – Lawyers of the Socialist Party of Ukraine will appeal in court regarding parliamentary election returns, said the chair of the State Property Fund, Valentyna Semeniuk, on October 2. She claimed that SPU observers had spotted numerous cases of deliberate spoiling of ballots in the Poltava, Kirovohrad and Odesa regions. Ms. Semeniuk also denied statements made by the Yulia Tymoshenko Bloc that alleged vote-rigging to support the SPU. (Ukrinform)

### PRU wants to lead coalition forming

KYIV – The president of Ukraine should follow world tradition and give the Party of the Regions the right to form a ruling coalition, said the leader of PRU faction in the fifth convocation of Parliament, Raisa Bohatyriova, at a news briefing on October 1. "Democratic traditions, when the president grants the right to form a coalition to the winner, I think, will be observed in Ukraine," she said. (Ukrinform)

### PACE: a third chance for Ukraine

BRUSSELS – President Rene van der Linden of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE) stressed that Ukrainian politicians should justify hopes of the Ukrainian people and urged them to move up with reforms. "Ukrainians have spoken," said Mr. van der Linden, on October 1, a day after the parliamentary elections. "Now it is up to the politicians to live up to their hopes. Ukrainians have given their leaders a third chance to end the seemingly permanent political crisis in the country and move forward with much-needed reforms. I urge them to take it. This is what the people are demanding, and this is what they deserve." (Ukrinform)

### UCCA says elections were "tolerant"

KYIV – The parliamentary elections in Ukraine were tolerant, free and democratic, said Tamara Olexy, executive director of the Ukrainian Congress Committee of America. She said the UCCA sent 155 observers to the election from the United States, Canada, France, the United Kingdom, Australia, Poland, Belarus and other countries. The volunteers all spent their own money to travel to Ukraine, she added. Ms. Olexy also noted that the UCCA monitors observed the election in various parts of Ukraine; the largest numbers were in the Crimea, Lviv, Odesa, Kharkiv, Donetsk, Dnipropetrovsk and Luhansk regions. The UCCA noted that badly compiled voters lists were a key problem at the elections. The rolls comprised names of dead Ukrainians, redundant entries and children under age 18. (Ukrinform)

### Georgian monitors cite problems

KYIV – International observers from Georgia pointed to vote rigging during the parliamentary elections in Donetsk. This was disclosed at a press conference

(Continued on page 15)

## NEWSBRIEFS

(Continued from page 14)

by a member of the Georgian delegation, Givi Targamadze, who announced that about 200 observers from Georgia observed the elections in Donetsk, where the Party of the Regions is the most popular. According to Mr. Targamadze, observers spotted attempts to put false ballot papers into ballot boxes and campaigning during election day. He said his group will demand that the elections in Donetsk be declared invalid. He also said the observers noted attempts to rig the voting in favor of the Socialist Party of Ukraine, which at last count had failed to reach the 3 percent threshold to enter Parliament. (Ukrinform)

### U.S. expects efficient government

KYIV – The United States expects the pre-term parliamentary elections in Ukraine to result in the formation of an efficient government, said a representative of the U.S. State Department, Tom Casey, speaking at a news briefing in Washington. He added that the United States expects that the future government will act for the good of the Ukrainian nation and said that the U.S. will cooperate with any government formed as a result of the elections. U.S. Ambassador to Ukraine William Taylor said the U.S. is ready to cooperate with any Ukrainian government if it reflects the democratic choice of Ukraine. He noted that, according to the preliminary conclusions of the International Election Observation Mission of the Organization for Security and Cooperation in Europe/Office for Democratic Institutions and Human Rights, the elections were mostly held in compliance with international standards. The preliminary report of the mission coincides with the assessments of observers from the U.S. Embassy, Ambassador Taylor added. (Ukrinform)

### President orders probe into delays

KYIV – President Viktor Yushchenko said on October 1 that he was concerned with delays in the vote count in Donetsk, Luhansk, Odesa and Crimea, and suggested that they are deliberate, Ukrainian media reported. “I order law-enforcement authorities to start an immediate investigation into the causes and circumstances of delayed vote-count reports from polling stations,” Mr. Yushchenko said. “I’m saying clearly and unambiguously to those trying to get into Parliament by committing fraud: my actions and words will not be at variance. Those who commit fraud will be punished. Do not challenge the law and your own fate. No one will be able to alter the real will of the voters. I firmly believe in the victory and unification of Ukrainian democracy,” the president added. According to the Central Election Commission, with 96.67 percent of ballots counted on October 2, the cities of Sevastopol and Kyiv were the slowest among Ukraine’s 27 regions in publicizing the official results of the September 30 pre-term parliamentary elections. (RFE/RL Newline)

### Russia: Ukraine’s elections free

KYIV – According to Russian observers, the early parliamentary elections in Ukraine on September 30 were held in conditions of free expression of will. As Ukrinform’s Moscow-based correspondent reported on October 2, the Russian Foreign Ministry’s department of information and press disseminated a statement noting that Ukrainian voters were able to express their will. “Russia is ready to continue active dialogue with Ukraine on principles of good-neighborly relations, healthy pragmatism and

mutually profitable cooperation,” the statement said. (Ukrinform)

### Russian legislator: Ukraine deadlocked

MOSCOW – Boris Gryzlov, who heads the pro-Kremlin Unified Russia party and is speaker of the State Duma, told reporters in Moscow on October 1 that the Ukrainian parliamentary elections the previous day were inconclusive, news agencies reported. He said that “[Ukrainian] voters remain undecided on whom they support. ... The west and the east [of Ukraine] vote for different forces, and the distribution of votes is about the same. So, as far as I understand, Ukraine will continue to have vague, incoherent policies.” On September 28 the daily Kommersant quoted Russian Ambassador to Ukraine Viktor Chernomyrdin as saying that the outcome of the election will determine the price Russia will charge Ukraine for gas in the future. He said that “it all depends on who forms the new government and how they conduct their relations with us.” Former Prime Minister Yulia Tymoshenko, who heads the electoral bloc bearing her name, subsequently called his comments “interference in Ukraine’s internal affairs,” news agencies reported. On October 1, she said that “our team will be able to offer very high standards in Ukrainian-Russian relations,” Interfax reported. She added that Ukraine will develop “constant and balanced relations of partnership [with Russia]. ... We will hold ... talks on gas deliveries to Ukraine in the near future and on gas transit to the European Union.” (RFE/RL Newline)

### U.K. comments on elections

KYIV – British Foreign Secretary David Miliband said he welcomed international observers’ preliminary conclusion that Ukraine’s elections “were conducted ‘mostly in line with international commitments and standards for democratic elections and confirm an open and competitive environment for the conduct of the election process.’” Mr. Miliband’s statement, which was circulated by the British Embassy in Ukraine, also expressed hope that the winning parties would be able to form a new coalition government promptly and further consolidate the democratic process in Ukraine. “We look forward to working with whatever government is formed, to further deepen Ukraine’s relations with the U.K. and with the European Union,” the statement said. (Ukrinform)

### Germany: elections were fair

KYIV – Based on preliminary conclusions of the International Election Observation Mission, Germany recognized the September 30 parliamentary elections in Ukraine as fair, transparent, democratic and in keeping with relevant international standards, German Federal Foreign Minister Frank-Walter Steinmeier stated, according to an October 2 report by Ukrinform’s Berlin-based correspondent. “The elections create every prerequisite for overcoming the political crisis in Ukraine,” he said. Berlin also urged Ukrainian politicians “to form a stable government, which will pave the way to further reforms.” Germany sent 66 observers to the Verkhovna Rada elections. (Ukrinform)

### SEND THE WEEKLY TO UKRAINE

To order an air mail subscription to The Ukrainian Weekly for addressees in Ukraine, send \$215 for subscription fee and postage costs to:  
Subscription Department,  
The Ukrainian Weekly,  
2200 Route 10, P.O. Box 280,  
Parsippany, NJ 07054.



With deep sorrow, we wish to inform family and friends that on Saturday, September 29, 2007, in New York City passed away our beloved mother, grandmother, and sister

## Olena Lesia Goy

born October 11, 1926, in  
Bonariwka, Lemkivshchyna.



A Panakhyda was held on Tuesday, October 2, 2007, at the Peter Jarema Funeral Home in New York City.

Funeral services were held on Wednesday, October 3, 2007, at St. George Ukrainian Catholic Church in New York City, followed by interment at Holy Spirit Cemetery in Hamptonburg, N.Y.

In deep sorrow:

Daughter Marusia  
Son Yuriy with wife Cheril and son Stefan  
Sister Anastasia and brother Mykhaylo  
with families in Ukraine and extended family in the U.S.A. and Ukraine

**May she rest in peace!**



It is with much sadness and regret that we inform our family and friends that on Sunday, September 16, 2007 our beloved mother, grandmother, sister, aunt and sister-in-law,

## LYDIA ODEZYNSKY

born Lydia Rubczak in Kalush, Ukraine  
went to her eternal rest at 85 years of age.

The Parastas was held on Friday, September 21, 2007  
at the Fletcher Nasevych Funeral Home in Philadelphia, Pa.

The Funeral Mass took place at the church of the Annunciation of the Blessed Virgin Mary in Melrose Park, Pa., followed by the interment at St. Mary’s Cemetery in Fox Chase, Pa.

Lydia is deeply and profoundly mourned by her family:

Daughters Larysa Kilpatrick and husband Craig along with their children, Christina Kowalchuk and husband Brian Fahy  
Peter Kilpatrick  
Mira Kilpatrick and husband Gerard Olsen  
Ulana Jakimow and husband Bohdan  
Mira Kyzuk and husband Roman along with their children Mark and Deanna  
Andrea Odezynska and husband Peter Ihnat along with their children Raissa and Severyn  
Sister Eugenia Rubczak  
Sister-in-Law Olena Rubczak and family  
Brother-in-Law Bohdan Odezynskyj and family  
The Belej, Prochorenko, Markiw and Boras Families

In lieu of flowers, the family requests donations be made to:

Ukrainian National Women’s, League of America Branch 90,  
c/o Martha Pelenska, 49-B Sutphin Pines, Yardley, PA 19067

The Ukrainian Museum, 222 East 6th Street, New York, NY 10003

Sisters of St. Basil the Great, 710 Fox Chase Road, Jenkintown, PA 19046-4198

UNDERGROUND Film Series presents

# THE ORANGE CHRONICLES

A unique examination of Ukraine's Orange Revolution from the perspective of an intrepid American filmmaker. Working as an election observer, director Damian Kolodiy criss-crosses the country in the weeks before the events of 2004 and records the build-up to the most astonishing bloodless political turnaround in recent history.

Discussion with filmmaker to follow the screening.

**8pm Friday October 19 2007**  
 Ukrainian League of Philadelphia  
 Corner of 23rd & Brown, Art Museum Area  
 \$7 general admission, \$5 for members  
 Need more info?  
 contact kinofilminternational@gmail.com



Dorothy Young Arts Center Concert Hall at Drew University

OLCO International presents

## UKRAINIAN STARS IN AMERICA

"OPERA BEST DUETS and MORE"

SUNDAY, OCTOBER 14, 2007, 3:00 p.m.

TRIBUTE CONCERT  
 with worldwide performers



25 YEAR ANNIVERSARY ON STAGE

**OLEG CHMYR**

Distinguished Ukrainian Opera/Chamber Singer and Educator

Program includes music by Mozart, Donizetti, Verdi, Hulis-Artemovskiy, and others

Admission \$30

Dorothy Young Art Center Concert Hall, Drew University  
 36 Madison Avenue, Madison, New Jersey 07940

For tickets and information: 973-993-8090; e-mail: olcoint@aol.com

Alexandra Hrabova  
 Soprano, DiCapo Opera



Laura Zupa D'Avella  
 Soprano, NJ State Opera



Oksana Krovytska  
 Soprano, City Opera Diva



Roman Tsymbala  
 Tenor, Lviv Opera



Leontovych String Quartet



David Malullo, Concertmaster

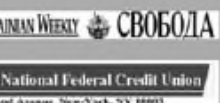
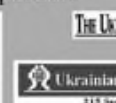


Ihor Rakowsky, Master of Ceremony

The event is under the patronage of the Ukrainian World Congress  
 and the Ukrainian Consulate General in New York

We expect VIP guests to attend our concert

Sponsors



## Sitch swimmers...

(Continued from page 11)

25 m freestyle  
 1. Marc Hanson (Sitch), 34.70  
 2. Michael Tershakovec (Tryzub), 42.24  
 3. Alexander Zelez (UAYA), 42.54

25 m backstroke  
 1. Roman Melnyk (Tryzub), 26.55

25 m breaststroke  
 1. Marc Hanson (Sitch), 20.66  
 2. Michael Tershakovec (Tryzub), 21.84  
 3. Alexander Zelez (UAYA), 24.82

25 m butterfly  
 1. Marc Hanson (Sitch), 18.20  
 2. Michael Tershakovec (Tryzub), 22.24  
 3. Alexander Zelez (UAYA), 24.18

4 x 25 m relay  
 1. Stefan Olesnycky, Marc Hanson,  
 Alexander Zelez, Roman Melnyk  
 (Sitch/UAYA/Tryzub), 1:21.10

### GIRLS 11-12

25 m freestyle  
 1. Sophia Chopivsky-Benson (Sitch),  
 17.89  
 2. Natalka Midzak (UAYA), 19.54  
 3. Alexandra Teniuch (UAYA), 21.82

50 m freestyle  
 1. Amelia Kachnykewych (Sitch), 32.70  
 2. Camille Bobiak (UAYA), 32.96  
 3. Kateryna Nozhenko (Sitch), 39.91

25 m backstroke  
 1. Amelia Kachnykewych (Sitch), 17.94  
 2. Camille Bobiak (UAYA), 18.62  
 3. Sophia Chopivsky-Benson (Sitch), 20.90

25 m breaststroke  
 1. Kateryna Nozhenko (Sitch), 20.75  
 2. Melissa McPhillips (Sitch), 23.47  
 3. Sophia Chopivsky-Benson (Sitch),  
 24.03

25 m butterfly  
 1. Amelia Kachnykewych (Sitch), 16.11  
 2. Camille Bobiak (UAYA), 17.51  
 3. Kateryna Nozhenko (Sitch), 19.56

4 x 25 m relay  
 1. Melissa McPhillips, Amelia  
 Kachnykewych, Kateryna Nozhenko,  
 Sofia Chopivsky-Benson (Sitch),  
 1:10.01  
 2. Camille Bobiak, Alexa Oliarnyk,  
 Natalka Midzak, Alexandra Teniuch  
 (UAYA), 1:23.42

### BOYS 13-14

100 m individual medley  
 1. Luke Kuryluk (UAYA), 1:18.99  
 2. Basil Stolar (UAYA), 1:21.22

50 m freestyle  
 1. Luke Kuryluk (UAYA), 30.28  
 2. Andrew Olchowecky (Tryzub), 31.50  
 3. Basil Stolar (UAYA), 33.78

100 m freestyle  
 1. Andrew Olchowecky (Tryzub), 1:20.21  
 2. Markian Blazejowskyj (Sitch), 1:59.47

50 m backstroke  
 1. Luke Kuryluk (UAYA), 36.45  
 2. Andrew Olchowecky (Tryzub), 40.76



Swimming medals on display.

3. Alexander Nedzherya (Sitch), 1:04.86

50 m breaststroke  
 1. Basil Stolar (UAYA), 38.50  
 2. Roman Krywulych (Sitch), 53.21  
 3. Alexander Nedzherya (Sitch), 1:08.65

50 m butterfly  
 1. Markian Blazejowskyj (Sitch), 1:25.32

### GIRLS 13-14

100 m individual medley  
 1. Lesia Olesnycky (Sitch), 1:25.11  
 2. Bohdanna Stolar (UAYA), 1:35.09  
 3. Melissa McPhillips (Sitch), 1:41.85

50 m freestyle  
 1. Victoria Mosuriak (UAYA), 31.44  
 2. Lesia Olesnycky (Sitch), 33.47  
 3. Bohdanna Stolar (UAYA), 37.33

100 m freestyle  
 1. Lesia Olesnycky (Sitch), 1:15.10  
 2. Melissa McPhillips (Sitch), 1:37.19

50 m backstroke  
 1. Victoria Mosuriak (UAYA), 38.24  
 2. Andrea Cybriwsky (Tryzub) 1:04.39

50 m breaststroke  
 1. Bohdanna Stolar (UAYA), 47.81  
 2. Andrea Cybriwsky (Tryzub), 1:02.41

50 m butterfly  
 1. Victoria Mosuriak (UAYA), 35.09  
 2. Katrusia Midzak (UAYA), 48.72

### BOYS 15 AND OVER

100 m individual medley  
 1. William Makar (Sitch), 1:08.89  
 2. Michael Kibalo (UAYA), 1:09.26  
 3. Pavlo Tershakovec (Tryzub), 1:19.22

50 m freestyle  
 1. Mark Makar (Sitch), 27.22  
 2. Roman Hirniak (Sitch), 27.69  
 3. Joey Bilkairous (Sitch), 29.91

100 m freestyle  
 1. Gregory Fat (Tryzub), 59.84  
 2. Mark Makar (Sitch), 1:02.29  
 3. Joey Bilkairous (Sitch), 1:06.94

50 m backstroke  
 1. William Makar (Sitch), 30.50  
 2. Gregory Fat (Tryzub), 30.67  
 3. Joey Bilkairous (Sitch), 33.00

50 m breaststroke  
 1. Michael Kibalo (UAYA), 34.94  
 2. Mark Makar (Sitch), 36.57  
 3. Roman Hirniak (Sitch), 37.09

50 m butterfly  
 1. Gregory Fat (Tryzub), 28.22  
 2. William Makar (Sitch), 29.17  
 3. Michael Kibalo (UAYA), 30.25.

4 x 50 m relay  
 1. Joey Bilkairous, Mark Makar, William  
 Makar, Roman Hirniak (Sitch), 2:07.26  
 2. Pavlo Tershakovec, Andrew  
 Olchowecky, Gregory Fat, Roman  
 Olchowecky (Tryzub), 2:19.82

3. Luke Kuryluk, Basil Stolar, Michael  
 Kibalo, Michael Tershakovec  
 (SUM/Tryzub), 2:28.77

### GIRLS 15 AND OVER

100 m individual medley  
 1. Christina Fat (Tryzub), 1:27.43

50 m freestyle  
 1. Ana Blazejowskyj (Sitch), 48.87

100 m freestyle  
 1. Christina Fat (Tryzub), 1:16.33

50 m backstroke  
 1. Ana Blazejowskyj (Sitch), 1:04.02

50 m breaststroke  
 1. Anna Blazejowskyj (Sitch), 1:02.69

50 m butterfly  
 1. Christina Fat (Tryzub), 34.99

4 x 50 m relay  
 1. Lesia Olesnycky, Ana Blazejowskyj,  
 Christina Fat, Bohdanna Stolar  
 (Sitch/Tryzub/UAYA), 3:00.27.



## NOTES ON PEOPLE

### UAV member is brigadier general

by Bernard Krawczuk

BOSTON – Col. Leonid Kondratiuk, member of Ukrainian American Veterans Post 31 of Boston, was promoted to brigadier general in the Massachusetts Organized Militia, the Reserve of the National Guard, on July 12.

He was also assigned to the staff of Brig. Gen. Oliver Mason, the adjutant general of Massachusetts, as director of militia affairs responsible for the State Guard, various militia units and other activities.

Brig. Gen. Kondratiuk was appointed to the state militia in 2001 after retiring from the U.S. Army as a colonel. While on active duty, he served primarily as a military historian. His assignments included serving as a historian at the U.S. Army Center for Military History and the National Guard Bureau as the chief of historical services. In 1993 he helped plan and participated in the first U.S. military mission to Ukraine.

Brig. Gen. Kondratiuk is on the parish board of St. Andrew Ukrainian Orthodox Church, is an active member of UAV



**Brig. Gen. Leonid Kondratiuk (right) with Brig. Gen. Oliver Mason.**

Post 31 and vice-president of the Ukrainian-American Heritage Foundation in Boston.

He also serves on the UAV National Monument Committee and is well known to the UAV due to his research in documenting the military service of Ukrainian Americans. He is married to Sandra Kondratiuk.

### Basilian sisters mark 50th jubilees

FOX CHASE MANOR, Pa. - Fifty years ago, when the '57 Chevy was king, and greasers, bobby socks and poodle skirts danced to Elvis and Peggy Lee, three young women took their first vows as Sisters of the Order of St. Basil the Great in Fox Chase Manor, Pa. These former young women now have a world of experience, and wouldn't trade their lives with anyone.

On Saturday, August 25, in a joyous ceremony befitting the occasion, the sisters celebrated their 50th jubilees, commemorating their entrance into the order. Sister Maria Rozmarynowycz, OSBM, Sister Dia Stasiuk, OSBM, and Sister Maria Gerard Jesep, OSBM, were the guests of honor as friends and family from around the world joined clergy from across the county for this celebration.

The most powerful part of the ceremony was when the three nuns, who each have given 50 years of service to humankind, renewed the vows they spoke as young women entering the order, rededicating their lives to continuously upholding the principals and teach-

ings of St. Basil the Great.

Each sister has contributed greatly to the world over her 50 years of religious life. Sister Maria was a teacher and principal at various parish elementary schools across several states. She has served as general secretary and assistant general superior of the order in Rome.

Sister Dia has split her time between the U.S. and abroad. She served parish schools and Manor College as an educator and administrator and was elected to serve as assistant general superior and general superior of the order, again in Rome. Her last six years have been spent in Ukraine focused on religious infrastructure.

Sister Maria Gerard has also served many parishes across the United States. From Chicago to New York City, with Parma, Ohio, in between, Sister Maria Gerard has been a teacher, principal and "prayerful presence." All told, these three amazing women have touched and influenced the lives of many thousands of individuals by their teachings and living embodiment of the teachings of St. Basil the Great.

For women who shun the spotlight, Saturday was their day to shine and reflect with those close to them.

### Dentist volunteers at rural clinic

WISE, Va. – The weekend of July 20-22 was special for Dr. Michael Karol, and not just because it was his birthday. The Ukrainian American dentist was part of a mammoth dental and health clinic in the rural Appalachian communities of southwest Virginia called the Mission of Mercy. The clinic is the largest health-care clinic of its kind in the nation, said Barbara Rollins of the Virginia Dental Health Foundation.

Held at the Wise County Fairgrounds, 65 dental chairs were set up in barns, chicken coops and livestock pens for the weekend. Dr. Karol, a Somers, N.Y., dentist, said that according to official statistics announced by the foundation, 1,323 people received free care during the weekend.

Dr. Karol was one of hundreds of health-care professionals who provided care to patients who are either low income, disadvantaged or uninsured. More than \$1.34 million in care was provided free of charge, according to the organizers.

"It was an amazing experience," Dr. Karol said. "The level of organization

was incredible ... it made it so easy to volunteer and provide help to people who really need help." Dr. Karol said that in addition to a complete range of oral care, patients also received medical care, optometry and mammography screening.

"All of the equipment was top-notch donated material," Dr. Karol said. "It's a great opportunity to be a part of a bigger community of health professionals."

The dental procedures completed included: 3,317 extractions; 1,997 fillings; 402 Panorex full-mouth x-rays; 398 bitewing x-rays; 35 root canals; 16 sets of dentures and numerous other specialty procedures.

This was the eighth time the Virginia Dental Foundation conducted its Mission of Mercy program in Wise County. There have been 26 such Mission of Mercy programs, including one held in New Orleans in the aftermath of Hurricane Katrina. Similar programs modeled after the Virginia clinic have sprung up in other states, including Kansas, Colorado and Texas.

Dr. Karol, whose SomersSmiles practice serves Somers and surrounding communities, is a graduate of the School of Dentistry at Virginia Commonwealth University in Richmond.



**Dr. Michael M. Karol with a patient and a dental assistant during the Mission of Mercy dental clinic in Wise, Va.**



**Jubilarians (from left to right) Sister Maria Rozmarynowych, OSBM, Sister Dia Stasiuk, OSBM, and Sister Maria Gerard Jesep, OSBM.**

**DNIPRO**  
26499 Ryan Rd.  
Warren, MI 48091  
(586)759-6563

**ГАРАНТИЯ**

**АВІАКВИТКИ  
В УКРАЇНУ**

Картки  
Телефонічні  
до України  
\$10.<sup>00</sup>  
за 100 хвилин  
безкоштовного

Standard Food  
Packages

**ПРОДУКТОВІ  
ПАЧКИ**

Пачки в країни  
Балтії, Польщу,  
Росію, Білорусь,  
Молдову, Чехію  
і Словакію

Перепишемо  
відеокасети з  
Європейської на  
Американську  
систему і навпаки

**ВІЗИ І ЗАПРОШЕННЯ  
ДО УКРАЇНИ**

**Ukrainian  
Gift Shop**  
11758 Mitchell  
Hamtramck, MI 48212

## Certificate Specials

**YOUR CHOICE**  
13 month, 18 month  
or 24 month

**REGULAR & IRA**  
\$500 min. deposit

**4.75%** APY

**JUMBO**  
\$75,000 min. deposit

**4.90%** APY

## Great Mortgage Rates

### Fixed Rate

15 years **6.10%** 25 years **6.20%**

20 years **6.15%** 30 years **6.25%**

### Adjustable Rate

3 year ARM **5.75%**

5 year ARM **5.90%**

7 year ARM **6.00%**

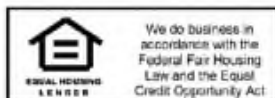
### Home Equity Loans

5 years **6.50%**

10 years **6.75%**

15 years **7.00%**

Rates are subject to  
change without notice.



**Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union**

1729 Cottman Avenue, Philadelphia, PA 19111  
1-888-POLTAVA www.ukrfcu.com

## Lytvyn Bloc's...

(Continued from page 1)

September 25 that the Lytvyn Bloc was paying \$20 per vote on the peninsula.

Following the elections, reporters for the ICTV television network reported the Lytvyn Bloc paid \$10 for votes in Kyiv Oblast villages.

The return of Mr. Lytvyn to Parliament marks an odd development on the Ukrainian political scene, observers said.

In recent public opinion polls, Ukrainians identified corruption as among their biggest concerns, an issue that was seized by most political campaigns and became the focal point of the Our Ukraine - People's Self-Defense bloc's message.

Yet, no candidate in this year's election was more closely associated with the notoriously corrupt regime of former President Leonid Kuchma than Mr. Lytvyn, who joined the authoritarian's inner circle the year Mr. Kuchma was elected president, 1994. At the time of Ukrainian independence, Mr. Lytvyn served on the Central Committee of the Communist Party.

Documents surfaced during the 2006 presidential campaign that allegedly revealed he was a KGB agent, but they were not independently verified or confirmed. They were publicized by the Internet Reporter website, which is owned by Mykola Rudkovskiy of the Socialist Party of Ukraine, the top political rival to Mr. Lytvyn.

Before entering politics, Mr. Lytvyn was a successful history student and teacher, completing his doctorate in 1995 at Taras Shevchenko University in Kyiv, where he earned earlier degrees.

"Lytvyn was in academia and wrote a book about Kuchma," Mr. Lozowy said. "The book was very flattering to Kuchma, and he recruited him onto his political team." Within a year, Mr. Lytvyn was elevated to a Presidential Administration assistant chair.

Within five years he was Mr. Kuchma's right-hand man, serving as the Presidential Administration chair between November 1999 and June 2002. A beneficiary of Mr. Kuchma's corrupt administration, Mr. Lytvyn accrued enormous influence and assets, observers said.

During his tenure Mr. Lytvyn also became enmeshed in the scandal surrounding the murder of journalist Heorhii

Gongadze. On the historic Melnychenko tapes released in November 2000, voices similar to those of Messrs. Kuchma and Lytvyn discuss how to deal with the journalist who began digging too deeply into their affairs.

When the voice similar to Mr. Kuchma's said he is considering suing Gongadze for his articles, as his lawyers had advised him, the voice similar to Mr. Lytvyn's said, "No, we don't need to do that."

"I know what to do with Heorhii Gongadze," the voice similar to Mr. Lytvyn's said. "Allow (Minister of Internal Affairs) Yuri Kravchenko to visit me."

Despite his suspected involvement, Mr. Lytvyn escaped the scandal unscathed, in 2002 becoming the Verkhovna Rada chair, a post he occupied until the Orange Revolution.

When conflict erupted during the 2004 presidential election, Mr. Lytvyn avoided



Yuri Lytvyn, leader of the eponymous bloc (file photo).

taking sides, which gave him the reputation and image of a neutral mediator in Ukraine's polarized political situation.

Mr. Lytvyn promoted and advanced this image of a compromiser and mediator during the 2006 parliamentary elections, with the hope that enough voters would decide that the Parliament needed more moderates. His bloc failed to qualify, winning about 2.4 percent of the electorate, or almost 620,000 votes.

Since the elections, Mr. Lytvyn made occasional public and television appearances, but was not very visible. He re-emerged as a public figure during the spring political crisis, participating in roundtable discussions, speaking with reporters and offering his proposals for compromise.

How he improved upon his 2006 result by almost 50 percent is a bit puzzling to political observers.

"Nothing changed, except for more public appearances," Mr. Lozowy said. "And as we've seen in the past, public appearances and visibility don't lead to election results. I'm pretty sure he bought up votes."

Law enforcement authorities should be investigating the evidence that the Lytvyn Bloc engaged in vote fraud, said Yuri Syrotiuk, a political analyst with the German-financed Open Society Foundation in Kyiv. "It's widely understood bribery took place," he said.

However, it's an unwritten rule in Ukrainian politics not to interfere with a party or bloc that qualifies for Parliament, regardless of whether corruption was involved, Mr. Syrotiuk said. At the same time, the Lytvyn Bloc is a legitimate political force, observers said.

A large part of its newly acquired electorate is rural and central Ukrainian voters who became disillusioned with Mr. Moroz and the Socialists, Mr. Syrotiuk said.

"[Lytvyn] never openly supported the Party of the Regions or the Orange parties," Mr. Syrotiuk noted. "He reached those who don't want to vote for either."

## DNIPRO CO.

Travel service: Air tickets and visas to Ukraine and other countries.  
Money transfer to Ukraine and other countries.  
Ukrainian and European CDs for sale. Ukrainian souvenirs and kercheifs for sale.  
Telephone cards: 80 min. for \$5

NEWARK, NJ  
688 Sanford Ave  
Tel.: (973) 373-8783  
(888) 336-4776

CLIFTON, NJ  
565 Clifton Ave  
Tel.: (973) 916-1543

PHILADELPHIA  
1801 Cottman Ave  
Tel.: (215) 728-6040

PACKAGES, CARS AND  
CONTAINERS TO  
UKRAINE AND EASTERN  
EUROPE



VISA is:

- Convenient - access to your account worldwide and in Ukraine
- Beneficial - credit limit from \$500 to \$25,000
- Secure - guaranteed security of your account in case of loss of card
- Comfortable - insurance coverage in case of accident at time of travel
- Operational - time saver in finalizing travel tickets and reservations

Call Toll Free for further information

1-866-859-5848

Ukrainian National Federal Credit Union

Manhattan  
866-859-5848

Brooklyn  
866-857-2464

So. Bound Brook, NJ  
732-469-9085

Carteret NJ  
732-802-0480

**NCUA**

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

# UCCA concludes town hall-style 'meetings' in Ukraine

Thousands of voters, 15 parties in six cities participate

by **Khristina Lew**

CHERNIHIV, Ukraine – The Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) concluded its "Ukraine's Choice 2007" program in Ukraine with a sixth town hall meeting between Ukrainian voters and representatives of political parties and blocs in the northern Ukrainian city of Chernihiv on September 24. The town hall was held in the studio of the private FM station Radio Chanson, which reaches 500,000 listeners in Chernihiv and its environs.

Representatives of 10 political parties and blocs participated in the "meeting" with radio listeners. Callers, who numbered over 50, were most concerned with the standard of living in their city and frequently asked the politicians why life in neighboring Belarus is significantly better.

Earlier, on September 21, the UCCA held a town hall meeting in Donetsk, in the studio of Donetsk Oblast TeleRadio Co., which has 3.5 million listeners. Nine political parties and blocs participated, including a representative of Natalia Vitrenko's Progressive Socialist Party of Ukraine. Three young journalism students manned the phones, and over 100 voters called in questions.

"In Donetsk a large percentage of callers were young people," said Viktoriya Hubska, director of the UCCA's Kyiv Bureau. "They are concerned about serv-

ing in Ukraine's army, about job security."

"We are extremely pleased with how the concept of voters and politicians exchanging ideas on the radio has been so positively received," said Tamara Olexy, executive director of the UCCA. "We hope to build on this success with additional programs on accountability in the future."

In total, close to 14 million Ukrainian voters had a chance to listen to town hall meetings in six Ukrainian cities: in Kirovohrad on September 14, Odesa on September 15, Lviv on September 17, Kharkiv on September 20, Donetsk on September 21 and Chernihiv on September 24.

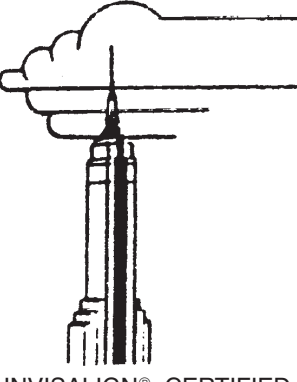
Representatives of 15 political parties and blocs participated, including: Our Ukraine – People's Self Defense bloc, the Yulia Tymoshenko Bloc, Party of the Regions, Ukrainian National Bloc, Communist Party of Ukraine, All-Ukrainian Party of National Trust, Pensioners Protection Party, All-Ukrainian Union Svoboda, Ukrainian Social-Democratic Party, Socialist Party of Ukraine, Bloc of Volodymyr Lytvyn, Green Party of Ukraine, Christian Bloc, Agrarian Ukraine Bloc and the Progressive Socialist Party of Ukraine.

The UCCA town hall program is funded by a grant from the National Endowment for Democracy (NED).



Khristina Lew

Representatives of political parties and blocs take calls in the studio of Donetsk Oblast TeleRadio Co. on September 21.




**IRENE D. ROGUTSKY, D.D.S.**

**The Empire State Bldg.  
350 Fifth Avenue, Suite 5222  
New York, N.Y. 10118  
(212) 947-1665**

INVISALIGN® CERTIFIED

# SUMA



## Federal Credit Union

Visit us on the web at [www.sumafcu.org](http://www.sumafcu.org)

Share Certificates of Deposit

Term	Regular Share CD
1 year	<b>5.13%</b> APY (5.00% APR) *
5 year	<b>5.39%</b> APY (5.25% APR) *

**LOANS OF ALL TYPES:** First Mortgages -10, 15, 20 & 30 Year Terms, Second Mortgages - HELOC Loans, Member Business Loans for Multi-Family Buildings, New & Used Auto Loans – 80% and 90% Financing, Passbook and Co-maker Loans, VISA Credit Cards – No Annual Fee!

**Other Services:** ATM Cards, American Express Travelers Cheques, Notary Public, VISA Debit Cards, US Savings Bonds

\* APY-Annual Percentage Yield. All rates subject to change without notice. Minimum \$1,000 deposit. Penalties apply for premature withdrawal.

Main Office

125 Corporate Blvd.  
Yonkers, New York 10701  
Tel: 914-220-4900  
Fax: 914-220-4090  
1-888-644-SUMA  
E-mail: [memberservice@sumafcu.org](mailto:memberservice@sumafcu.org)

Yonkers Branch

301 Palisade Ave  
Yonkers, NY 10703  
Tel: 914-220-4900  
Fax: 914-965-1936  
E-mail: [palisade@sumafcu.org](mailto:palisade@sumafcu.org)

Spring Valley Branch

16 Twin Ave  
Spring Valley, NY 10977  
Tel: 845-356-0087  
Fax: 845-356-5335  
E-mail: [springvalley@sumafcu.org](mailto:springvalley@sumafcu.org)

Stamford Branch

39 Clovelly Road  
Stamford, CT 06902  
Tel: 203-969-0498  
Fax: 203-316-8246  
E-mail: [stamford@sumafcu.org](mailto:stamford@sumafcu.org)

New Haven Branch

555 George St.  
New Haven, CT 06511  
Tel: 203-785-8805  
Fax: 203-785-8677  
E-mail: [newhaven@sumafcu.org](mailto:newhaven@sumafcu.org)

Your savings federally insured to at least \$100,000  
and backed by the full faith and credit of the United States Government

## NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

## No clear winner...

(Continued from page 13)

Ukrainians supported her cause.

Ms. Tymoshenko's bloc spent more than a year toiling in the parliamentary opposition and waging war against the government led by the Party of the Regions.

Her activism in the opposition, in which she led protests and even radical measures such as cutting electricity, made an impression on voters, Mr. Bulhak said. During the utility price hikes that swept Ukraine during the winter, Ms. Tymoshenko traveled to cities and towns to support local protests to combat the steep increases.

Through her activism, Ms. Tymoshenko appeared as someone trying to genuinely improve the people's lives.

"She promised pre-term elections and wouldn't allow Moroz's betrayal to occur without an appropriate response. People saw Tymoshenko is a politician not just of words, but actions," added Mr. Bulhak.

The 27 percent vote increase in favor of Ms. Tymoshenko's policies revealed Ukrainians are growing more interested in reforming their government, and less interested in the stability and status quo offered by the Party of the Regions.

Selecting white as its color to symbolize a supposed purity from corruption, the Tymoshenko Bloc pressed forward with an agenda for widespread reform and antagonism toward graft.

Invoking spiritual themes and prayer in her public appearances, Ms. Tymoshenko cast herself as the victimized heroine fighting against Ukraine's corrupt forces, epitomized by the Party of the Regions, which she repeatedly labeled a mafia and organized crime structure.

She promised her voters she would never betray them and form a coalition with her nemesis, as Our Ukraine

attempted to do last year.

Her "Ukrainian Breakthrough" program offered detailed proposals to introduce reform and improve conditions in all spheres of Ukrainian life, including education, health care, investment and even agriculture.

The Tymoshenko Bloc also trumpeted the need for constitutional reform, collecting more than a million signatures for a referendum on the issue.

The proposal's urgency resonated with Mr. Yushchenko, who declared in his October 3 address that 2008 would be the year the Constitution of Ukraine undergoes revision.

In developing a reform-oriented, universal political platform, the Tymoshenko Bloc fulfilled its strategy of appealing to Ukrainians throughout the country, without antagonizing crucial electorates in the eastern and western regions.

The Tymoshenko Bloc retained victories in all the oblasts where it was victorious last year, and won over the Lviv and Ivano-Frankivsk oblasts from the pro-presidential Our Ukraine.

In the eastern and southern oblasts where her bloc didn't win, it finished in second place, with the exception of the Luhansk and Donetsk regions controlled by the Party of the Regions and the pro-Russian Autonomous Republic of Crimea.

The Tymoshenko Bloc gained 27 additional seats in Parliament – the biggest gain among all the qualifying forces.

"This election was a huge breakthrough for Tymoshenko," Mr. Lozowy said. "She did fantastically well."

### Regions on the decline

Although it won the most votes, the Party of the Regions could not view the election as a success, despite the 8 million votes cast in its favor.

Nearly 148,000 fewer Ukrainians

voted for the Party of the Regions compared to last year, and its faction will have 11 fewer seats in Parliament.

Although the party earned 34 percent of the vote compared to 32 percent in 2006, the five qualifying parties won 88 percent of the overall vote compared to 77 percent last year. Therefore, the Party of the Regions will have less of those votes redistributed from parties failing to break the 3 percent barrier to qualify for Parliament.

Efforts to stress its interest in European integration, use the Ukrainian language and recruit political figures from beyond the industrial east produced minimal results for the Party of the Regions, observers said.

Though placing a strong second in five central Ukrainian oblasts, the Party of the Regions message of maintaining stability and the status quo didn't have much appeal beyond its support base in the industrial east.

At a post-election day rally on Independence Square, Mr. Yanukovich declared victory and expressed no doubt his party would form the next government. Immediately afterwards, however, the party dismantled its stages and tents and sent its supporters back home.

"The Party of the Regions had a plan to launch protests over falsifications," Mr. Bulhak said. "In order to form a coalition in response to the Orange pact, the Regions needed the Socialists. But the situation changed because Yushchenko indicated he is ready to conduct active negotiations."

Given its history of election tampering, the Party of the Regions either failed to manipulate votes to the extent it wanted to, or was somehow limited in its ability to do so, Mr. Lozowy said. "The fact that the party in charge of the executive branch couldn't falsify more is positive," he said. "But I don't believe it was from

a lack of trying."

### Communists, Lytvyn gain

The September 30 elections revealed that President Yushchenko and his political allies are slowly losing support from the Ukrainian public.

Despite merging 10 political forces, remaking its image and reshuffling its leadership, the pro-presidential Our Ukraine bloc lost nearly 240,000 votes from last year. The bloc will likely lose nine seats in Parliament, according to various estimates.

It kept its share of the electorate at 14 percent, which amounted to 3.3 million votes in this year's election. But, while it managed to win three oblasts in the 2006 election, the Our Ukraine – People's Self-Defense bloc won only the Zakarpattia Oblast this year.

Our Ukraine based its campaign on fighting government and judicial corruption, spearheaded by a drive to eliminate deputies' immunity from prosecution.

The simple campaign theme confounded political observers and voters alike, who said they had more pressing problems in their lives than national deputies avoiding prosecution and enjoying perks.

"The campaign wasn't very successful," Mr. Bulhak said. "(Taras) Stetskiy said himself it shouldn't have been Our Ukraine's main message, that they wanted to hear other things from politicians."

Much of Our Ukraine's loss became the Tymoshenko bloc's gain, Mr. Bulhak added.

Remembering how Mr. Yushchenko attempted to lead Our Ukraine into a National Unity Coalition with the Party of the Regions, many decided to play it safe with the Tymoshenko Bloc, which promised them it would not attempt such a union.

(Continued on page 21)

## UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

### 20 Year Endowment\*

Age/Face Amt	Annual Prem	Total Prem Pd	Pre-paid	Savings
0 for \$10,000	\$349.60 x 20 =	6,992.00	4,574.00	<b>2,418.00</b>
10 for \$10,000	351.20 x 20 =	7,024.00	4,595.00	<b>2,429.00</b>
20 for \$10,000	354.30 x 20 =	7,086.00	4,636.00	<b>2,450.00</b>
0 for \$20,000	699.20 x 20 =	13,984.00	9,149.00	<b>4,835.00</b>
10 for \$20,000	702.40 x 20 =	14,048.00	9,190.00	<b>4,858.00</b>
20 for \$20,000	708.60 x 20 =	14,172.00	9,292.00	<b>4,880.00</b>
*Minimum \$5,000	Issue Age			
	0—60			

- As a life insurance policy, full face amount is payable to beneficiary during life of the contract
- As an endowment, full face amount is payable to insured at end of contract (after 20 years).
- Cash value accumulation
- Pre-pay and save thousands of dollars!

Available to pre-pay:

- Endowment at age 18
- Twenty Pay Life
- Life paid-up at age 65

2200 Route 10  
Post Office Box 280  
Parsippany, New Jersey 07054

Phone: 800-253-9862  
Fax: 973-292-0900  
E-mail: UNA@UNAMEMBER.COM  
WWW.UkrainianNationalAssociation.org



**YOUR PREMIUM \$\$\$\$\$\$  
SUPPORT CHILDRENS  
CAMPS, SOYUZIVKA AND  
OTHER UNA BENEFITS**

**Receive full face  
amount after 20th  
policy anniversary date!**

## Labor Day tennis...

(Continued from page 10)

ed as follows: men's – Bohdan Rak Trophy, men's 35 and over Jaroslav Rubel Trophy, men's 45 and over Dr. Wolodymyr Huk Trophy and women's – Constantine Ben Trophy.

The coveted Mary Dushnyck Good Sportsmanship Trophy was awarded to Peter Goletz, who has been competing at Soyuzivka for years. The award is determined by the organizing committee based on the individual's character and behavior as displayed on and off the courts. Mrs. Dushnyck was a longtime supreme vice-presidentess of the Ukrainian National Association, which owns the Soyuzivka estate, and a participant of the tennis tournaments held there beginning in 1956. She continued to compete until she could no longer do so.

Speakers included Mr. Rakoczy, one of the first organizers and longtime director of this tournaments at Soyuzivka, who gave a short synopsis of USCAK's tennis tournaments.

The present tennis director, Mr. Sawchak, thanked everyone for participating and said, "The players make the tournament, not the organizers." He again thanked the UNA and Mr. Hynansky, owner of the Winner Group, for their continued support for so many years. Mr. Durbak spoke on behalf of KLK and invited everyone to return for the KLK weekend to be held on September 22-23.

The UNA president congratulated all the winners, finalists and participants of the tournament, and urged all to support Soyuzivka and the Ukrainian National Association. Mr. Kaczaraj then officially closed the annual 52nd USCAK tennis tournament.

## No clear winner...

(Continued from page 20)

And uniting 10 parties under a single umbrella may have scattered the votes regardless, Mr. Bulhak continued. "People who wanted to vote for [Yurii] Kostenko didn't want to vote for Our Ukraine's 'liubi druzi' [dear friends] businessmen and defected to Yulia Tymoshenko instead," he said.

Many political observers, including Ms. Tymoshenko herself, predicted the 2007 elections would mark the Communist Party's curtain call on the Ukrainian political stage. Instead, the Communists gained the most percentage of votes from last year, surging more than the Tymoshenko Bloc.

Despite limited advertising, minimal campaigning and relatively few rallies, the Communists proved that a significant number of Ukrainians still long for the days of the Soviet Union. About 1.3 million Ukrainians gave the Communists their votes, a 35 percent increase in support from last year's election.

However, communism is not necessarily an ideology that's reviving in Ukraine, Mr. Bulhak said. Much of the party's success is related to a consolidation of votes among leftist forces. Tens of thousands of voters who previously supported the Socialists and Progressive Socialists didn't want to give their votes to a party that wasn't going to qualify for Parliament, Mr. Bulhak commented.

As a result, the Communists earned 5.4 percent of the vote, capturing 27 seats in the Parliament, a net gain of six from last year.

### Resurrection of Lytvyn Bloc

The biggest surprise of the 2007 parliamentary elections was the resurrection

of the Bloc of Volodymyr Lytvyn, which gained about 305,000 supporters from last year and boosted its total to 925,000 votes, or 3.96 percent of the electorate.

How he improved upon his 2006 result by almost 50 percent is a bit puzzling to political observers.

"Nothing changed except for more public appearances," Mr. Lozowy said. "And, as we've seen in the past, public appearances and visibility don't lead to election results. I'm pretty sure he bought up votes."

The Lytvyn Bloc will have 20 seats in the sixth convocation of the Verkhovna Rada.

All parties began actively courting Mr. Lytvyn as they seek to form the Parliament's next coalition.

### Socialists: big losers

While the elections produced no apparent winner, its biggest loser was certainly Mr. Moroz, who led the Socialists in abandoning their Orange Revolution partners to form a Russian-oriented coalition with the Party of the Regions and Communists in July 2006.

In exchange, the Socialists gained lucrative posts in the Cabinet of Ministers, and Mr. Moroz returned as Verkhovna Rada chair, a position he craved ever since relinquishing it in 1998.

In joining the so-called Anti-Crisis Coalition, Mr. Moroz expected he would remain in his position for five years. When Mr. Yushchenko dismissed Parliament on April 2 for attempting to form a constitutional majority to override his vetoes, Mr. Moroz knew his party would perform poorly in elections and did everything in his power to prevent them from occurring.

With the party's 2006 campaign slogan of "Building Europe in Ukraine"

suddenly hollow, the Socialists patched together a campaign based on distributing authority to local governments. Radio and television advertisements consisted of attacks against President Yushchenko, comparing him to former President Leonid Kuchma.

But no amount of attacks could rebuild a support base that had been decimated by the party's betrayal of the Orange Revolution.

The Socialists earned about 668,000 votes – a 46 percent decline from the prior year – which caused them to miss the 3 percent barrier. They won only 2.86 percent of the electorate.

Furthermore, evidence emerged that a significant portion of the votes it did collect were falsified or manipulated.

*Editor's note: All figures cited above are based on the Central Election Commission's tally as of October 4 with 99.97 percent of the vote counted.*

## MAY WE HELP YOU?

To reach  
The Ukrainian Weekly  
call (973) 292-9800,  
and dial the  
appropriate extension  
(as listed below).

Editorial – 3049, 3088  
Administration – 3041  
Advertising – 3040  
Subscriptions – 3042  
Production – 3063, 3069

# Money Market Accounts

convenience  
security  
value

# 4.08%

APY\*

## SELF RELIANCE NEW YORK

*A full service financial institution serving the Ukrainian American community since 1951.*

<p><b>Main Office:</b> 108 Second Avenue New York, NY 10003 Tel: 212 473-7310 Fax: 212 473-3251</p>	<p><b>Kerhonson:</b> 6325 Route 209 Kerhonkson, NY 12446 Tel: 845 626-2938 Fax: 845 626-8636</p>	<p><b>Uniondale:</b> 226 Uniondale Ave. Uniondale, NY 11553 Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097</p>	<p><b>Astoria:</b> 32-01 31 Avenue Astoria, NY 11106 Tel: 718 626-0506 Fax: 718 626-0458</p>
---	--	---	--

Visit our website at: [www.selfrellanceny.org](http://www.selfrellanceny.org) E-mail: [info@selfrellanceny.org](mailto:info@selfrellanceny.org)

\*APY- Annual Percentage Yield based on 4.00% APR. Fees may reduce actual yield. Rates subject to change at any time. Minimum balance to open MMA – \$2,500.00. Other restrictions may apply.

Your savings federally insured to at least \$100,000 and backed by the full faith of the United States government

**NCUA**  
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

New York Friends of the  
**Ukrainian Catholic University**  
Benefit Luncheon



**Sunday, November 4, 2007**

**2:00 p.m.**

*Ukrainian National Home*  
**140 Second Avenue; New York**

Featuring former political dissident and current  
Ukrainian Catholic University Senior Vice-Rector

**Myroslav Marynovych**

and special guest and representative  
of His Beatitude Patriarch Lubomyr Husar

**Bishop Dionisiy (Liakhovych) OSBM**

Tickets are \$50 per person. Please RSVP to New York Friends of the  
UCU, c/o New York Self Reliance Association, 98 Second Avenue, NY,  
NY 10003. If you have any questions please call Oksana Lopatynska at:  
212-777-1336.



Ukrainian Catholic Education Foundation  
2247 W. Chicago Ave., Chicago IL 60622  
nell@ucef.org; www.ucef.org/events  
773-235-8462

## Passionate pianist's life and music honored with special donation

LONDON, Ontario – Daria Telizyn was dedicated to her music. The critically acclaimed pianist captivated audiences in North America and Europe with her heartfelt, soulful performances. Sadly, her gracious and effervescent spirit was extinguished in March 2005 when she died, just days before her 45th birthday.

To honor Ms. Telizyn's musical contributions and passionate life, the Chair of Ukrainian Studies Foundation has pledged \$25,000 to establish the Daria Telizyn Piano Scholarship, an entrance scholarship of \$4,625 annually for students with exceptional academic standing and performance promise.

Ms. Telizyn's piano, a nine-foot Kawai GS 100 concert grand, has also been donated to the faculty.

"The piano is in excellent condition," said Don Stephenson, assistant to the dean for technology and keyboards. "The faculty would not be able to buy a nine-foot concert grand of this caliber. To have this piano to use in our large rehearsal hall gives students an opportunity to rehearse with orchestra before they perform in Alumni Hall, so it's a tremendous advantage. The piano works well with the size of the room and with an orchestra."

Ms. Telizyn studied piano at Western and graduated in 1981, completing a four-year degree in three. She had been born into an artistic family. Her Ukrainian parents were Emil Telizyn, artist, iconographer and former CBC Television art director, and Nina Telizyn, an opera singer and

actress in Toronto's Ukrainian theater community. Ms. Telizyn's continued her parents' paths after studying in Paris and the Peabody Institute in Baltimore. She also studied with Canadian pianist Anton Kuerti.

Following her formal studies, Ms. Telizyn toured and recorded to great acclaim. Critic and musicologist Jan van Voorthuysen wrote in *Het Vaderland*: "After having heard more than 10,000 concerts and after having written more than 8,600 reviews, after having heard the Liszt Sonata countless times, I simply feel bound to declare that after Daria Telizyn's unbelievable performance I feel completely flabbergasted."

Ms. Telizyn established strong ties with her Ukrainian background and performed benefit concerts to call attention to the plight of victims of the Chernobyl nuclear accident and raise funds for the American Cancer Society. Her performances were used as the soundtrack for the documentary "Ray Hnatyshyn: A Man for All Canadians," a film that traced the late governor general's life from his Ukrainian roots to his political achievements.

For more information about the scholarship, readers may contact John Nolan, development officer, at 519-661-2111, ext. 80533, or jnolan6@uwo.ca.

The Don Wright Faculty of Music is one of Canada's top music schools with faculty and alumni who are world-renowned performers, composers, theorists, musicologists and educators.

## UKRAINIAN BANDURIST CHORUS

OLEH MAHLAY - ARTISTIC DIRECTOR AND CONDUCTOR

## КАПЕЛЯ БАНДУРИСТІВ ім. Т. ШЕВЧЕНКА

ОЛЕГ МАХЛАЙ - МИСТЕЦЬКИЙ КЕРІВНИК та ДИРИГЕНТ

## BANDURA БАНДУРА

THE SOUL OF UKRAINE ДУША УКРАЇНИ



Commemorating  
the 100th Anniversary  
of Mykhaylo Kytasty  
1907 - 2007

www.bandura.org



Enchanting the world since 1988

**Friday, October 19 – 7:30pm**

**DETROIT**

The Music Box at the Max M. Fisher Music Center  
3711 Woodward Avenue -- Detroit, MI 48201

**Tickets and more information:**

313.576.5111 -- www.detroitssymphony.com

Sponsored by:

Ukrainian Future Credit Union and Ukrainian Selfreliance Michigan Federal Credit Union  
Members of Ukrainian Future Credit Union and Ukrainian Selfreliance Michigan Federal Credit Union receive special discounted tickets, please call Future (586.757.1980) or Selfreliance (586.756.3300) for more details.

**Saturday, October 20 – 7:00pm**

**CLEVELAND**

United Methodist Church of Berea  
170 Seminary Street -- Berea, OH 44017

**Tickets and more information:**

Baldwin Wallace Academic and Cultural Events Series  
440.826.2157

*This concert is presented by the Baldwin  
Wallace College World Music Series*

**Thursday, October 25 – 7:00pm**

**HARTFORD**

Theater of the Performing Arts  
359 Washington Street -- Hartford, CT 06106

**Tickets and more information:**

Theater of the Performing Arts Box Office  
860.757.6388

**Sunday, October 21 – 6:00pm**

**WASHINGTON DC**

Sandy Spring Friends School  
16923 Norwood Road -- Sandy Spring, MD 20860

**Tickets and more information:**

240.353.7364

**Friday, October 26 – 7:00pm**

**MONTREAL**

Dim Molodi  
3260, rue Beaubien Est -- Montreal, Quebec

**Tickets and more information:**

Caisse populaire Desjardins Ukrainienne de Montreal  
514.727.9456

**Monday, October 22 – 7:00pm**

**PHILADELPHIA**

Ukrainian Educational & Cultural Center  
700 Cedar Road -- Jenkintown, PA 19046

**Tickets and more information:**

Ukrainian Educational & Cultural Center  
215.663.1166

**Saturday, October 27 – 7:30pm**

**OTTAWA**

Centre Bronson Centre  
211 Bronson Avenue -- Ottawa, ON K1R 6H5

**Tickets and more information:**

Borys SIRSKYJ Lydia REPLANSKY  
613.726.1468 613.738.0849

**Tuesday, October 23 – 7:00pm**

**WHIPPANY**

Ukrainian American Cultural Center  
of New Jersey (UACCNJ)  
60 North Jefferson Road -- Whippany, NJ 07981

**Tickets and more information:**

UACCNJ – 973.585.7175  
General – 917.559.8629

**Sunday, October 28 – 2:00pm**

**TORONTO**

Ryerson Theatre  
43 Gerrard Street East -- Toronto, ON

**Tickets Available at Branches of  
Ukrainian Credit Union**

For more information about the concert, post concert  
VIP Reception, and Group Sales rate, please call: 905  
467.8238 or UBCToronto@bandura.org

Sponsored by:

Ukrainian Credit Union Limited

# OUT AND ABOUT

- |                                      |  |                                   |   |
|--------------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| October 12 - May 4, 2008<br>New York | Art exhibit, "Thread to the Past: Ukrainian Folk Art from the 1933 Chicago World's Fair," The Ukrainian Museum, 212-228-0110   | 570-347-5050                      |   |
| October 14 - November 25<br>New York | Photo exhibit, "The Ukrainian Insurgent Army: A History of Ukraine's Unvanquished Freedom Fighters," The Ukrainian Museum, 212-228-0110                              |                                   |   |
| October 14<br>Hillside, NJ           | 50th anniversary of Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church, 973-599-9381  |                                   |   |
| October 15<br>Washington             | Lecture by Steven Pifer, "European Mediators and Ukraine's Orange Revolution," Woodrow Wilson International Center for Scholars, 202-691-4000                        |                                   |   |
| October 16-17<br>Washington, DC      | Ukraine's Quest for Mature Nation Statehood - Roundtable VIII on Ukraine-EU Relations, Ronald Reagan International Trade Center, 212-473-0839 or cusur1014@gmail.com |                                   |   |
| October 19<br>Detroit                | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Max M. Fischer Music Center, 313-576-5111   |                                   |   |
| October 19<br>San Francisco          | Book reading by Marusya Bociurkiw of "Children of Mary," Femina Potensin, 415-217-9340   |                                   |   |
| October 19<br>Philadelphia           | Film screening "The Orange Chronicles" by Damian Kolodiy and Peter Zielyk, Ukrainian League of Philadelphia, 215-684-3548  |                                   |   |
| October 20<br>Whippany, NJ           | Casino Night - Texas Style, Ukrainian American Cultural Center of New Jersey, 973-292-0187   |                                   |   |
| October 20<br>Cleveland              | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, United Methodist Church of Berea, 440-826-2157  |                                   |   |
| October 21<br>Baltimore              | Fall Picnic, St. Michael Ukrainian Catholic Church, 410-675-7557 or 410-687-3465   |                                   |   |
| October 21<br>Washington             | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Sandy Spring Friends School, 240-353-7364   |                                   |   |
| October 21<br>Alexandria, VA         | Piano recital with Horowitz Piano Competition winner Artem Kanke, The Lyceum, 301-229-2615   |                                   |   |
| October 21<br>Livermore, CA          | Book reading by Marusya Bociurkiw of "Children of Mary," Firehouse Bistro and Books, 925-209-4529  |                                   |   |
| October 21<br>Washington             | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Sandy Spring Friends School, 240-353-7364   |                                   |   |
| October 21<br>Scranton, PA           | 75th annual card party, St. Vladimir Ukrainian Catholic Church, 570-346-2414 or  |                                   |   |
|                                      |  | October 22<br>Washington          | Reception for winners of the Horowitz Piano Competition, Embassy of Ukraine, 202-625-2361   |
|                                      |  | October 22<br>Jenkintown, PA      | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Ukrainian Educational and Cultural Center, 215-663-1166                        |
|                                      |  | October 23<br>Whippany, NJ        | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Ukrainian American Cultural Center of New Jersey, 973-585-7175 or 917-559-8629 |
|                                      |  | October 25<br>Hartford, CT        | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Theater of the Performing Arts, 860-757-6388                                   |
|                                      |  | October 25-27<br>College Park, MD | Presentation of works by Yevgeny Yevtushenko and film screenings, University of Maryland, 301-405-9365                                    |
|                                      |  | October 26<br>Montreal            | Bandura - the Soul of Ukraine, Ukrainian Bandurist Chorus, Ukrainian Youth Center, 514-727-9456   |

*Entries in "Out and About" are listed free of charge. Priority is given to events advertised in The Ukrainian Weekly. However, we also welcome submissions from all our readers; please send e-mail to staff@ukrweekly.com. Items will be published at the discretion of the editors and as space allows; photos will be considered. Please note: items will be printed a maximum of two times each.*

## ORTHODONTIST

**Dr. Daniel A. Kuncio**

**Др. Данило О. Кунцо**

**Specialist in Child and Adult Orthodontics  
Diplomate, American Board of Orthodontics**

- Certified and Published in Invisalign®
- Complimentary Consultation •
- Most Insurances Accepted •
- Three New York City Locations •

**WWW.KUNCIOORTHODONTICS.COM**  
BAYSIDE • UPPER WEST SIDE • TRIBECA



### UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATION OF NORTH AMERICA LOOKING FOR NEW MEMBERS

IF YOU ARE A PHYSICIAN, DENTIST, OR OTHER HEALTH PROFESSIONAL  
EITHER PRACTICING OR TRAINING, HERE'S YOUR OPPORTUNITY TO JOIN  
YOUR COLLEAGUES IN NORTH AMERICA'S PREMIER ASSOCIATION OF HEALTH PROFESSIONALS.

FOR MORE INFORMATION PLEASE WRITE TO:  
UKRAINIAN MEDICAL ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

2247 W. CHICAGO AVENUE  
CHICAGO, ILLINOIS 60622  
TELEPHONE: 773-278-6262

OR FAX YOUR REQUEST TO 773-278-6962

NAME: \_\_\_\_\_



ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

STATE: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_ DAYTIME PHONE: \_\_\_\_\_

## Heritage and Culture of Ukraine



hosted by  
**Msgr. George Appleyard**  
Holy Trinity Ukrainian Catholic Church  
**May 1 - 13, 2008**

*It is my pleasure to encourage you to join us for this carefully crafted journey exploring Ukraine's culture and history. We will celebrate our heritage as we tour this beautiful and ancient country. We'll tour the western reaches of the country that are rarely visited - and so many of our parents and grandparents claim as home.*

Visiting: Kyiv ■ Drohobych ■ Kolomyia ■ Ivano-Frankivsk ■ Manyavae  
Yarmech ■ Chernivtsi ■ Kamianets-Podilski ■ Khotyn ■ Lviv

For a complete descriptive brochure, please call or visit:  
**Kollander World Travel**  
971 E. 185 St / Cleveland OH 44119  
(216) 692-1000 (800) 800-5981  
www.kollander.com

## Soyuzivka's Datebook

### October 12-14

UNWLA Spa Weekend;  
Plast Rada - Chortopolokhy  
sorority

### October 26-28

Halloween Weekend - Kids' Parade  
and Masquerade Zabava

### October 13

Corvette Road Rally

### November 9-11

Plast Orlykiada Weekend

### October 19-21

U.S. National Plast Conference



To book a room or event call: (845) 626-5641, ext. 140  
216 Foordmore Road P.O. Box 529  
Kerhonkson, NY 12446  
E-mail: Soyuzivka@aol.com  
Website: www.Soyuzivka.com

732-928-3792

Call for details!

# Zenia's Travel Club

**UECC**  
Ukrainian Educational &  
Cultural Center of Philadelphia



## MALANKA CRUISE

«Забави на Морю»

7-Days from Miami - January 12, 2008

Sailing on the freestyle Norwegian Cruise

Roatan, Honduras; Belize; Cozumel, Mexico; Vera Cruz, Mexico

Prices start at \$599.00 per person (taxes included) - Deposit of \$350 per person due by **Oct. 25, 2007**

**Deadline Extended**

It's time to  
**EXPLORE Alaska**

7-DAY INSIDE PASSAGE CRUISE

Sailing on the "Golden Princess" May 24, 2008

Seattle to Juneau, Skagway, Ketchikan, Tracy Arm Fjord, Sawyer Glacier, Victoria, Seattle

Prices start at \$1030.00 pp. (taxes included) - Deposit of \$350 pp due by **Oct. 25, 2007**

## Don't let your subscription lapse!

Help yourself and the Subscription Department of The Ukrainian Weekly by keeping track of your subscription expiration date (indicated in the top left-hand corner of your mailing label (year/month/date) and sending in your renewal fee in advance of receiving an expiration notice.

This way, you'll be sure to enjoy each issue of The Ukrainian Weekly, and will keep yourself informed of all the news you need to know.

Subscription renewals, along with a clipped-out mailing label, should be sent to: The Ukrainian Weekly, Subscription Department, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054.

Subscription fees are: \$45 for members of the Ukrainian National Association, \$55 for all others. Please indicate your UNA branch number when renewing your subscription.

## PREVIEW OF EVENTS

Saturday, October 13

**NEW YORK:** The Shevchenko Scientific Society invites all to a lecture by political scientist Adrian Karatnycky, founder and coordinator of The Orange Circle, on the topic: "Ukraine after the Elections, or How Civic Society and the Oligarchs Have Strengthened Democracy." The lecture will take place at the society's building, 63 Fourth Ave. (between Ninth and 10th streets) at 5 p.m. For additional information call 212-254-5130.

Thursday, October 18

**NEW YORK:** As its October 2007 event, the Ukrainian Film Club of Columbia University will feature "New Films and New Names from Ukraine." The program begins at 7:30 p.m. in 702 Hamilton Hall, Columbia University, 1130 Amsterdam Ave. (take subway No. 1 to 116th Street) and will include films never before screened in the U.S. by the younger generation of cineastes: Anastasia Kharchenko, Oleksander Bezrucho, Valery Yambursky, Nadia Koshman and Maryna Horbach. The screening will be followed by a question-and-answer session and discussion mediated by Dr. Yuri Shevchuk, the Ukrainian Film Club's director. The event is free and open to the public. All films will be shown in their original Ukrainian-language version with English subtitles. Details may be found at [www.columbia.edu/cu/ufc](http://www.columbia.edu/cu/ufc).

Sunday, October 21

**CHICAGO:** The Ukrainian Medical Association of North America - Illinois Chapter will host the 2008 Traditional Banquet and Charity Ball with presentation of debutantes on Saturday, February 2, 2008, at the Grand Ballroom of the Palmer House Hilton Hotel in Chicago. UMANA invites all those debutantes interested in participating in this event to attend an informational meeting that will be held on Sunday, October 21, at the Ukrainian Cultural Center, 2247 W. Chicago Ave., at 2 p.m. For additional information contact UMANA at 1-888-RxUMANA (1-888-798-6262) or e-mail [UMANAdeb2008@aol.com](mailto:UMANAdeb2008@aol.com).

**CHICAGO:** The Chicago premiere of the documentary film "Bereza Kartuzka" (Ukrainian version), produced and directed by filmmaker Yuriy Luhovy, will take place at 1:30 p.m. The film is the first to be made about the infamous Polish concentration camp Bereza Kartuzka, where thousands of arrested Ukrainian patriots were imprisoned in 1934-1939. It is based on extensive research, vintage stock shots, commentaries by pre-eminent academics and eyewitness testimonies; narrated by Bohdan Beniuk. The screening will be in the auditorium of Ss. Volodymyr and Olha Sobor, 2245 Superior. For information call Lev Bodnar, Ukrainian Radio Program, 847-825-4649.

**ALEXANDRIA, Va.:** The Washington Group Cultural Fund Sunday Music Series, under the patronage of the Embassy of Ukraine, will showcase the winners of the Horowitz Piano Competition, a major competition for young pianists launched in Ukraine in 1994. The concert will feature performances by Anastasia Rizikov, 8, of Canada; Wong Wai Yin, 14, of Hong Kong; and Artem Kanke, 24, of Ukraine, winner in the senior group. The concert will be held at the Lyceum, 201 S. Washington St., at 3 p.m., with a reception immediately following the performance. There is a suggested donation of \$20; free admission for students. Seating is unreserved. For event

information call 301-229-2615.

Sunday, October 28

**WHIPPANY, N.J.:** The New Jersey Catholic Deanery will celebrate the 25th jubilee of the ordination to the holy priesthood of Archbishop Stefan Soroka. The celebration will take place on the grounds of the Ukrainian American Cultural Center of New Jersey, 60 N. Jefferson Road. After a short program to greet Archbishop Stefan, there will be a festive picnic that will include food, children's activities, pumpkin-painting, volleyball and a soccer game between Chornomorska Sitch and Strila. Tickets are \$10 for adults; \$5 for children (price includes admission and food), and may be obtained at parish offices in New Jersey. For more information contact your parish office.

Sunday, November 4

**NEW YORK:** A benefit for the Ukrainian Catholic University, featuring Myroslav Marynovych and Bishop Dionisii Liakhovych, will be held at 2 p.m. at 140 Second Ave. Please RSVP to New York Self Reliance Association, 98 Second Ave., New York, NY 10003. For more information call Oksana Lopatynska, 212-777-1336.

Saturday, November 10

**CHICAGO:** The Ukrainian Institute of Modern Art and the University of Alabama Press/FC2 are pleased to announce a literary reading on the occasion of the publication of a new book of mini-novels by Yuriy Tarnawsky titled "Like Blood in Water." The event will be held at 7 p.m. at the UIMA, 2320 W. Chicago Ave. For further information call 773-227-5522 or log on to [www.uima-art.org](http://www.uima-art.org).

Sunday, November 11

**CHICAGO:** A benefit for the Ukrainian Catholic University, featuring Myroslav Marynovych and Bishop Dionisii Liakhovych, will be held at 1 p.m. at the Ukrainian Cultural Center, 2247 W. Chicago Ave. For more information contact UCEF, 773-235-8462.

Saturday, November 17

**WHIPPANY, N.J.:** A benefit for the Ukrainian Catholic University, featuring Father Borys Gudziak, will begin with a divine liturgy at 5 p.m., followed by a reception at 6 p.m. and dinner at 7 p.m. Venue: Ukrainian American Cultural Center of New Jersey, 60 N. Jefferson Road. For more information contact UCEF, 773-235-8462.

Sunday, November 18

**YONKERS, N.Y.:** A celebration of St. Michael's Parish Feast Day and a benefit for the Ukrainian Catholic University, featuring Father Borys Gudziak, will begin with an 11 a.m. divine liturgy at St. Michael Ukrainian Catholic Church, 21 Shonnard Place. A benefit dinner follows at 1 p.m. at the Ukrainian Youth Center, 301 Palisade Ave. For more information contact Walter Kozicky, 914-220-4900.

Sunday, December 2

**WARREN, Mich.:** An open house and informative reception for the Ukrainian Catholic University will take place at St. Josephat's Banquet Center, 26440 Ryan Road. For more information contact UCEF, 773-235-8462.

## PREVIEW OF EVENTS GUIDELINES

Preview of Events is a listing of Ukrainian community events open to the public. It is a service provided at minimal cost (\$20 per listing) by The Ukrainian Weekly to the Ukrainian community.

Listings of **no more than 100 words** (written in Preview format) plus payment should be sent a week prior to desired date of publication to: Preview of Events, The Ukrainian Weekly, 2200 Route 10, P.O. Box 280, Parsippany, NJ 07054; fax, (973) 644-9510; e-mail [preview@ukrweekly.com](mailto:preview@ukrweekly.com).